



České vydání

Informace a oznámení

Svazek 58

22. června 2015

Obsah

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

2015/C 205/01	Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v <i>Úředním věstníku Evropské unie</i>	1
---------------	---	---

V Oznámení

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

Soudní dvůr

2015/C 205/02	Věc C-260/13: Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 23. dubna 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Verwaltungsgericht Sigmaringen – Německo) – Seveda Aykul v. Land Baden-Württemberg „Řízení o předběžné otázce — Směrnice 2006/126/ES — Vzájemné uznávání řidičských průkazů — Odmítnutí členského státu uznat platnost řidičského průkazu vydaného jiným členským státem v případě osoby, která řídila pod vlivem omamných látek“.	2
2015/C 205/03	Věc C-357/13: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 22. dubna 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie – Polsko) – Drukarnia Multipress sp. z o.o. v. Minister Finansów „Řízení o předběžné otázce — Daně — Směrnice 2008/7/ES — Článek 2 odst. 1 písm. b) a c) — Nepřímé daně z kapitálových vkladů — Podrobení dani z kapitálu — Kapitálové vklady ve prospěch komanditní společnosti na akcie — Kvalifikace takové společnosti jako kapitálové společnosti“	3

2015/C 205/04	Věc C-376/13: Rozsudek Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 23. dubna 2015 – Evropská komise v. Bulharská republika „Nesplnění povinnosti státem — Služby a sítě elektronických komunikací — Směrnice 2002/20/ES, 2002/21/ES a 2002/77/ES — Práva užívání rádiových kmitočtů pro digitální pozemní televizní vysílání — Výzva k podávání nabídek — Kritéria výběru uchazečů — Proporcionalita — Zvláštní práva“	3
2015/C 205/05	Věc C-382/13: Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 23. dubna 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Centrale Raad van Beroep – Nizozemsko) – C. E. Franze, H. D. Giesen, F. van den Berg v. Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank „Řízení o předběžné otázce — Sociální zabezpečení migrujících pracovníků — Nařízení (EHS) č. 1408/71 — Článek 13 odst. 2 a článek 17 — Příležitostná práce v jiném členském státě, než je stát bydliště — Použitelné právní předpisy — Odmítnutí přiznat rodinné přídatky a snížení starobního důchodu státem bydliště“	4
2015/C 205/06	Věc C-424/13: Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 23. dubna 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bayerischer Verwaltungsgerichtshof – Německo) – Zuchtvielh-Export GmbH v. Stadt Kempten „Řízení o předběžné otázce — Zemědělství — Nařízení (ES) č. 1/2005 — Ochrana zvířat během přepravy — Dlouhotrvající cesta z členského státu do třetí země — Článek 14 odst. 1 — Kontroly související s knihou jízd prováděné příslušným orgánem před dlouhotrvajícími cestami — Použitelnost uvedeného ustanovení na úsek cesty, který se uskutečňuje mimo území Evropské unie — Použitelnost norem stanovených uvedeným nařízením na tento úsek cesty“	5
2015/C 205/07	Věc C-605/13 P: Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 21. dubna 2015 – a v. Rada Evropské unie „Kasační opravný prostředek — Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Syřské arabské republice — Opatření namířená proti osobám a subjektům, které mají z režimu prospěch — Důkaz o opodstatněnosti zařazení osoby na seznamy — Soubor nepřímých důkazů“	6
2015/C 205/08	Věc C-630/13 P: Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 21. dubna 2015 – Issam Anboubia v. Rada Evropské unie „Kasační opravný prostředek — Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Syřské arabské republice — Opatření namířená proti osobám a subjektům, které mají z režimu prospěch — Důkaz o opodstatněnosti zařazení osoby na seznamy — Soubor nepřímých důkazů“	6
2015/C 205/09	Věc C-635/13: Rozsudek Soudního dvora (desátého senátu) ze dne 23. dubna 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunalul București – Rumunsko) – SC ALKA CO SRL v. Autoritatea Națională a Vămilor – Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Galați, dříve Autoritatea Națională a Vămilor – Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Constanța, Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București „Řízení o předběžné otázce — Společný celní sazebník — Sazební zařazení — Kombinovaná nomenklatura — Číslo 1207 — Olejnatá semena — Číslo 1209 — Semena k setí — Číslo 1212 — Semena používaná zejména k lidskému požívání, jinde neuvedená ani nezahrnutá — Dovoz syrových tykvových semen ve slupce pocházejících z Číny“	7
2015/C 205/10	Věc C-16/14: Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 23. dubna 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Hof van Beroep te Gent – Belgie) – Property Development Company NV v. Belgische Staat „Řízení o předběžné otázce — Daně — Šestá směrnice o DPH — Článek 11 část A — Použití zboží považované za dodání uskutečněné za protiplnění — Použití budovy k činnosti osvobozené od DPH — Základ daně při tomto použití — Úroky z vyčerpané částky, jež byly zaplacený při stavbě budovy“	8

2015/C 205/11	Věc C-38/14: Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 23. dubna 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco – Španělsko) – Subdelegación del Gobierno en Guipuzkoa – Extranjería v. Samir Zaizoune „Řízení o předběžné otázce — Prostor svobody, bezpečnosti a práva — Směrnice 2008/115/ES — Společné normy a postupy při navracení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí — Článek 6 odst. 1 a čl. 8 odst. 1 — Vnitrostátní právní úprava, která v případě neoprávněného pobytu stanoví podle okolností buď uložení pokuty, nebo vyhoštění“	8
2015/C 205/12	Věc C-96/14: Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 23. dubna 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal de grande instance de Nîmes – Francie) – Jean-Claude Van Hove v. CNP Assurances SA „Řízení o předběžné otázce — Směrnice 93/13/EHS — Zneužívající klauzule — Pojistná smlouva — Článek 4 odst. 2 — Posouzení zneužívajícího charakteru smluvních klauzulí — Vyloučení klauzulí týkajících se hlavního předmětu smlouvy — Klauzule zajišťující převzetí úhrady splátek na základě smlouvy o hypotečním úvěru — Úplná pracovní neschopnost dlužníka — Vyloučení nároku na pojistné plnění v případě uznané schopnosti vykonávat výdělečnou či nevýdělečnou činnost“	9
2015/C 205/13	Věc C-111/14: Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 23. dubna 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Varhoven administrativen sad – Bulharsko) – GST – Sarviz AG Germania v. Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ Plovdiv pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite „Společný systém daně z přidané hodnoty — Směrnice 2006/112/ES — Zásada daňové neutrality — Osoba povinná odvést DPH — Odvedení DPH příjemcem v důsledku omylu — Povinnost poskytovatele služeb odvést DPH — Odmítnutí přiznat poskytovateli služeb vrácení DPH“	10
2015/C 205/14	Věc C-114/14: Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 21. dubna 2015 – Evropská komise v. Švédské království „Nesplnění povinnosti státem — Daň z přidané hodnoty — Šestá směrnice 77/388/EHS — Směrnice 2006/112/ES — Článek 132 odst. 1 písm. a) a čl. 135 odst. 1 písm. h) — Osvobození od daně — Veřejné pošty — Poštovní známky — Směrnice 97/67/ES“	11
2015/C 205/15	Věc C-120/14 P: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 22. dubna 2015 – Christoph Klein v. Evropská komise „Kasační opravný prostředek — Mimosmluvní odpovědnost — Směrnice 93/42/EHS — Články 8 a 18 — Zdravotnické prostředky — Nečinnost Komise po oznámení rozhodnutí o zákazu uvádění na trh — Promlčecí lhůta — Přerušení běhu promlčecí lhůty v důsledku podání žádosti o právní pomoc — Postup využití ochranné doložky“	11
2015/C 205/16	Věc C-149/14: Rozsudek Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 23. dubna 2015 – Evropská komise v. Řecká republika „Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 91/676/EHS — Ochrana vod před znečištěním dusičnany ze zemědělských zdrojů — Vymezení ohrožených vod a oblastí — Nadměrný obsah dusičnanů — Eutrofizace — Povinnost přezkumu každé čtyři roky — Nedostatečnost — Přípravení akčních programů — Nedostatek“	12
2015/C 205/17	Věc C-227/14 P: Rozsudek Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 23. dubna 2015 – LG Display Co. Ltd, LG Display Taiwan Co., Ltd v. Evropská komise „Kasační opravný prostředek — Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Článek 101 SFEU a článek 53 Dohody o EHP — Celosvětový trh s obrazovkami z tekutých krystalů (LCD) — Stanovení cen — Pokuty — Pokyny pro výpočet pokut (2006) — Bod 13 — Určení hodnoty tržeb — Společný podnik — Zohlednění prodeje mateřským společností — Oznámení o ochraně před pokutami a snížení pokut v případech kartelů (2002) — Bod 23 písm. b) poslední pododstavec — Částečná ochrana před pokutou — Důkazy, které se vztahují ke skutečnostem, které předtím nebyly Komisi známy“	12
2015/C 205/18	Věc C-127/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Oberster Gerichtshof (Rakousko) dne 12. března 2015 – Verein für Konsumenteninformation v. INKO, Inkasso GmbH	13

2015/C 205/19	Věc C-132/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 19. března 2015 Soudním dvorem Evropské unie proti usnesení Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 13. února 2015 ve věci T-725/14, Aalberts Industries v. Evropská komise.	13
2015/C 205/20	Věc C-134/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sächsisches Oberverwaltungsgericht (Německo) dne 19. března 2015 – Lidl Dienstleistungs-GmbH & Co. KG v. Freistaat Sachsen	15
2015/C 205/21	Věc C-147/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Stato (Itálie) dne 26. března 2015 – Provincia di Bari v. Edilizia Mastrodonato srl	16
2015/C 205/22	Věc C-151/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal da Relação de Coimbra (Portugalsko) dne 30. března 2015 – Sociedade Portuguesa de Autores, C.R.L v. Ministério Público . .	16
2015/C 205/23	Věc C-152/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal da Relação de Lisboa (Portugalsko) dne 30. března 2015 – Cruz & Companhia Lda v. Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP), Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL	17
2015/C 205/24	Věc C-157/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hof van Cassatie (Belgie) dne 3. dubna 2015 – Samira Achbita, Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding v. G4S Secure Solutions NV.	17
2015/C 205/25	Věc C-158/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Raad van State (Nizozemsko) dne 3. dubna 2015 – Elektriciteits Produktiemaatschappij Zuid-Nederland EPZ NV v. Bestuur van de Nederlandse Emissieautoriteit	18
2015/C 205/26	Věc C-160/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemsko) dne 7. dubna 2015 – GS Media BV v. Sanoma Media Netherlands BV a další	18
2015/C 205/27	Věc C-164/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 9. dubna 2015 Evropskou komisí proti rozsudku Tribunálu (devátého senátu) vydanému dne 5. února 2015 ve věci T-473/12, Aer Lingus Ltd. v. Evropská komise.	19
2015/C 205/28	Věc C-165/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 9. dubna 2015 Evropskou komisí proti rozsudku Tribunálu (devátého senátu) vydanému dne 5. února 2015 ve věci T-500/12, Ryanair Ltd. v. Evropská komise.	20
2015/C 205/29	Věc C-166/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Rīgas apgabaltiesas Krimināllietu tiesu kolēģija (Lotyšsko) dne 13. dubna 2015 – trestní řízení proti Alexandrs Ranks a Jurijs Vasiļevičs	21
2015/C 205/30	Věc C-180/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Nacka tingsrätt, Mark- och miljödomstolen (Švédsko) dne 21. dubna 2015 – Borealis Ab a další v. Naturvårdsverket	21
2015/C 205/31	Věc C-182/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Augstākā tiesa (Lotyšsko) dne 22. dubna 2015 – Alexej Petruhhin.	23
2015/C 205/32	Věc C-193/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 27. dubna 2015 Tarifem Akhrasem proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 12. února 2015 ve věci T-579/11, Tarif Akhras v. Rada Evropské unie.	24
2015/C 205/33	Věc C-200/15: Žaloba podaná dne 29. dubna 2015 – Evropská komise v. Portugalská republika	25

Tribunál

2015/C 205/34	Věc T-131/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 5. května 2015 – Spa Monopole v. OHIM – Orly International (SPARITUAL) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství SPARITUAL — Starší obrazová ochranná známka Beneluxu SPA a starší slovní ochranné známky Beneluxu SPA a LES THERMES DE SPA — Relativní důvod pro zamítnutí — Článek 8 odst. 5 nařízení (ES) č. 207/2009“	26
2015/C 205/35	Věc T-423/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 5. května 2015 – Skype v. OHIM – Sky a Sky IP International (skype) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství skype — Starší slovní ochranná známka Společenství SKY — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“	26
2015/C 205/36	Věc T-183/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 5. května 2015 – Skype v. OHIM – Sky a Sky IP International (SKYPE) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství SKYPE — Starší slovní ochranná známka Společenství SKY — Relativní důvod pro zamítnutí zápisu — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“	27
2015/C 205/37	Věc T-184/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 5. května 2015 – Skype v. OHIM – Sky a Sky IP International (SKYPE) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství SKYPE — Starší slovní ochranná známka Společenství SKY — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“	28
2015/C 205/38	Věc T-433/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 5. května 2015 – Petropars Iran a další v. Rada „Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření vůči Íránu s cílem zamezit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků — Povinnost odůvodnění — Nesprávné posouzení — Námitka protiprávnosti — Právo na výkon hospodářské činnosti — Právo na vlastnictví — Ochrana veřejného zdraví, bezpečnosti a životního prostředí — Zásada předběžné opatrnosti — Proporcionalita — Právo na obhajobu“	29
2015/C 205/39	Věc T-599/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 7. května 2015 – Cosmowell v. OHIM OHMI – Haw Par (GELENGOLD) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství GELENGOLD — Starší obrazová ochranná známka Společenství představující tygra — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Změna rozlišovací způsobilosti starší ochranné známky — Podobnost označení z fonetického hlediska — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“	30
2015/C 205/40	Věc T-715/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 5. května 2015 – Lidl Stiftung v. OHIM – Horno del Espinar (Castello) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství Castello — Starší národní obrazová ochranná známka Castelló — Relativní důvod pro zamítnutí — Neexistence nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Právo být vyslechnut — Článek 75 druhá věta nařízení č. 207/2009“	30
2015/C 205/41	Věc T-383/13: Usnesení Tribunálu ze dne 23. dubna 2015 – Chatzianagnostou v. Rada a další „Žaloba na neplatnost — Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Národní odborník dočasně přidělený k misi Eulex Kosovo — Rozhodnutí vedoucího mise o disciplinárních sankcích“	31
2015/C 205/42	Věc T-393/13: Usnesení Tribunálu ze dne 14. dubna 2015 – SolarWorld a Solsonica v. Komise „Dumping — Dovoz krystalických křemíkových fotovoltaických modulů a jejich klíčových komponentů (tj. článků a destiček) pocházejících nebo odesílaných z Čínské lidové republiky — Prozatímní antidumpingové clo“	32

2015/C 205/43	Věc T-284/14: Usnesení Tribunálu ze dne 28. dubna 2015 – Dyckerhoff Polska v. Komise „Žaloba na neplatnost — Lhůta pro podání žaloby — Opožděnost — Neexistence vyšší moci nebo nahodilé události — Zjevná nepřípustnost — Námitka protiprávnosti“	32
2015/C 205/44	Věc T-581/14: Usnesení Tribunálu ze dne 27. dubna 2015 – Vierling v. OHIM – IP Leanware (BRAIN-CUBE) „Ochranná známka Společenství — Námitky — Zpětvzetí námitek — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“	33
2015/C 205/45	Věc T-43/15 R: Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 24. dubna 2015 – CRM v. Komise „Řízení o předběžných opatřeních — Zápis chráněného zeměpisného označení — ‚Piadina Romagnola/Piada Romagnola‘ — Návrh na odklad provádění — Neexistence naléhavosti“	34
2015/C 205/46	Věc T-45/15 R: Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 24. dubna 2015 – Hydrex v. Komise „Řízení o předběžných opatřeních — Grantová dohoda na projekt týkající se finančního nástroje pro životní prostředí — Příkaz k navrácení — Návrh na odklad vykonatelnosti — Nedodržení formálních náležitostí — Nepřípustnost“	34
2015/C 205/47	Věc T-174/15: Žaloba podaná dne 8. dubna 2015 – EFB v. Komise	35
2015/C 205/48	Věc T-191/15: Žaloba podaná dne 10. dubna 2015 – SLE Schuh v. OHIM – Vigoss Tekstil Konfeksiyon Sanayi ve Ticaret (VİOS)	35
2015/C 205/49	Věc T-205/15: Žaloba podaná dne 24. dubna 2015 – Aguirre y Compañía v. OHIM – Puma (vzhled sportovní boty)	36
2015/C 205/50	Věc T-209/15: Žaloba podaná dne 23. dubna 2015 – Gmina Kosakowo v. Komise	37
2015/C 205/51	Věc T-211/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 27. dubna 2015 Claudiem Neccim proti usnesení vydanému dne 25. března 2015 Soudem pro veřejnou službu ve věci F-5/15, Necci v. Komise	38
2015/C 205/52	Věc T-213/15: Žaloba podaná dne 24. dubna 2015 – Lidl Stiftung v. OHIM – toom Baumarkt (Super-Samstag)	39
2015/C 205/53	Věc T-214/15: Žaloba podaná dne 23. dubna 2015 – Novartis v. OHIM – Meda (Zymara)	40
2015/C 205/54	Věc T-217/15: Žaloba podaná dne 30. dubna 2015 – Fiesta Hotels & Resorts v. OHIM – Residencial Palladium (PALLADIUM PALACE IBIZA RESORT & SPA)	40
2015/C 205/55	Věc T-224/15: Žaloba podaná dne 6. května 2015 – Cofely Solelec a další v. Parlament	41
2015/C 205/56	Věc T-536/13: Usnesení Tribunálu ze dne 17. dubna 2015 – Microsoft v. OHIM – Softkinetic Software (KINECT)	42
2015/C 205/57	Věc T-182/14: Usnesení Tribunálu ze dne 23. dubna 2015 – Marzocchi Pompe v. OHIM – Settima Meccanica (ELIKA)	42
2015/C 205/58	Věc T-637/14: Usnesení Tribunálu ze dne 13. dubna 2015 – noon Copenhagen v. OHIM – Wurster Diamonds (noon)	42
2015/C 205/59	Věc T-791/14: Usnesení Tribunálu ze dne 27. dubna 2015 – Bensarsa v. Komise a EIOÚ	43

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v Úředním věstníku Evropské unie

(2015/C 205/01)

Poslední publikace

Úř. věst. C 198, 15.6.2015

Dřívější publikace

Úř. věst. C 190, 8.6.2015

Úř. věst. C 178, 1.6.2015

Úř. věst. C 171, 26.5.2015

Úř. věst. C 155, 11.5.2015

Úř. věst. C 146, 4.5.2015

Úř. věst. C 138, 27.4.2015

Tyto texty jsou k dispozici na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 23. dubna 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Verwaltungsgerecht Sigmaringen – Německo) – Sevda Aykul v. Land Baden-Württemberg

(Věc C-260/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Směrnice 2006/126/ES — Vzájemné uznávání řidičských průkazů — Odmítnutí členského státu uznat platnost řidičského průkazu vydaného jiným členským státem v případě osoby, která řídila pod vlivem omamných látek“

(2015/C 205/02)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Verwaltungsgericht Sigmaringen

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Sevda Aykul

Žalovaná: Land Baden-Württemberg

Výrok

- 1) Články 2 odst. 1 a čl. 11 odst. 4 druhý pododstavec směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/126/ES ze dne 20. prosince 2006 o řidičských průkazech musí být vykládány v tom smyslu, že nebrání tomu, aby členský stát, na jehož území držitel řidičského průkazu vydaného jiným členským státem dočasně pobývá, odmítl uznat platnost tohoto řidičského průkazu z důvodu deliktu jeho držitele, ke kterému došlo na tomto území po vydání uvedeného řidičského průkazu a který má podle vnitrostátního práva prvního členského státu takovou povahu, že může vést k nezpůsobilosti k řízení motorových vozidel.
- 2) Členský stát, který odmítne uznat platnost řidičského průkazu v takové situaci, jako je situace dotčená ve věci v původním řízení, má pravomoc stanovit podmínky, kterým se držitel řidičského průkazu musí podřídít k tomu, aby mohl znovu získat řidičské oprávnění na jeho území. Je věcí předkládajícího soudu, aby zkoumal, zda dotyčný členský stát ve skutečnosti nebrání uznání řidičského průkazu vydaného jiným členským státem bez časového omezení. Z tohoto hlediska mu přísluší, aby ověřil, zda podmínky stanovené právní úpravou prvního členského státu v souladu se zásadou proporcionality nepřekračují meze toho, co je přiměřené a nezbytné k dosažení cíle sledovaného směrnicí 2006/126, který spočívá ve zlepšení bezpečnosti silničního provozu.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 189, 29.6.2013.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 22. dubna 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie – Polsko) – Drukarnia Multipress sp. z o.o. v. Minister Finansów

(Věc C-357/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Daně — Směrnice 2008/7/ES — Článek 2 odst. 1 písm. b) a c) — Nepřímé daně z kapitálových vkladů — Podrobení dani z kapitálu — Kapitálové vklady ve prospěch komanditní společnosti na akcie — Kvalifikace takové společnosti jako kapitálové společnosti“

(2015/C 205/03)

Jednací jazyk: polština

Předkládající soud

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Drukarnia Multipress sp. z o.o.

Žalovaný: Minister Finansów

Výrok

Článek 2 odst. 1 písm. b) a c) směrnice Rady 2008/7/ES ze dne 12. února 2008 o nepřímých daních z kapitálových vkladů musí být vykládán v tom smyslu, že komanditní společnost na akcie založená podle polského práva musí být považována za kapitálovou společnost ve smyslu tohoto ustanovení, i když pouze část jejího kapitálu a společníků může splnit podmínky stanovené tímto ustanovením.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 274, 21.9.2013.

Rozsudek Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 23. dubna 2015 – Evropská komise v. Bulharská republika

(Věc C-376/13) ⁽¹⁾

„Nesplnění povinností státem — Služby a sítě elektronických komunikací — Směrnice 2002/20/ES, 2002/21/ES a 2002/77/ES — Práva užívání rádiových kmitočtů pro digitální pozemní televizní vysílání — Výzva k podávání nabídek — Kritéria výběru uchazečů — Proporcionalita — Zvláštní práva“

(2015/C 205/04)

Jednací jazyk: bulharština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: G. Braun, L. Malferrari a G. Koleva, zmocněnci)

Žalovaná: Bulharská republika (zástupci: D. Drambozova, E. Petranova a J. Atanasov, zmocněnci)

Výrok

- 1) Bulharská republika tím, že na základě bodu 5a odst. 1 a 2 přechodných a závěrečných ustanovení zákona o elektronických komunikacích (Zakon za elektronnite saobštenija) omezila počet podniků, kterým lze udělit práva k užívání kmitočtů rádiového spektra pro digitální pozemní rozhlasové vysílání a kterým se udělí oprávnění pro poskytování příslušných služeb elektronických komunikací, na dva, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z čl. 2 odst. 1 směrnice Komise 2002/77/ES ze dne 16. září 2002 o hospodářské soutěži na trzích sítí a služeb elektronických komunikací.

- 2) Bulharská republika tím, že na základě čl. 47a odst. 1 a 2 a čl. 48 odst. 3 zákona o elektronických komunikacích zakázala poskytovatelům televizního obsahu, jejichž programy nejsou vysílány v Bulharské republice, jakož i osobám, které jsou s těmito podniky propojené, účast na nabídkových řízeních pro přidělení práv k užívání kmitočtů rádiového spektra pro digitální pozemní rozhlasové vysílání a poskytování příslušných služeb, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z čl. 7 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/20/ES ze dne 7. března 2002 o oprávnění pro sítě a služby elektronických komunikací (autorizační směrnice), ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/140/ES ze dne 25. listopadu 2009, čl. 9 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/21/ES ze dne 7. března 2002 o společném předpisovém rámci pro sítě a služby elektronických komunikací (rámcová směrnice), ve znění směrnice 2009/140, jakož i čl. 2 odst. 2 a čl. 4 odst. 2 směrnice 2002/77.
- 3) Bulharská republika tím, že na základě čl. 48 odst. 5 zákona o elektronických komunikacích zakázala úspěšným uchazečům o práva k užívání kmitočtů rádiového spektra pro digitální pozemní rozhlasové vysílání vytvářet sítě elektronických komunikací pro vysílání rozhlasových a televizních programů, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z čl. 7 odst. 3 směrnice 2002/20, ve znění směrnice 2009/140, čl. 9 odst. 1 směrnice 2002/21, ve znění směrnice 2009/140, jakož i čl. 2 odst. 2 a čl. 4 odst. 2 směrnice 2002/77.
- 4) Bulharské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 252, 31. 8. 2013.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 23. dubna 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Centrale Raad van Beroep – Nizozemsko) – C. E. Franze, H. D. Giesen, F. van den Berg v. Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank

(Věc C-382/13) (¹)

„Řízení o předběžné otázce — Sociální zabezpečení migrujících pracovníků — Nařízení (EHS) č. 1408/71 — Článek 13 odst. 2 a článek 17 — Příležitostná práce v jiném členském státě, než je stát bydliště — Použitelné právní předpisy — Odmítnutí přiznat rodinné přídatky a snížení starobního důchodu státem bydliště“

(2015/C 205/05)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Centrale Raad van Beroep

Účastníci původního řízení

Žalobci: C. E. Franze, H. D. Giesen, F. van den Berg

Žalovaný: Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank

Výrok

- 1) Článek 13 odst. 2 písm. a) nařízení Rady (EHS) č. 1408/71 ze dne 14. června 1971 o uplatňování systémů sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby, osoby samostatně výdělečně činné a jejich rodinné příslušníky pohybující se v rámci Společenství, ve znění pozměněném a aktualizovaném nařízením Rady (ES) č. 118/97 ze dne 2. prosince 1996, ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1992/2006 ze dne 18. prosince 2006, musí být vykládán v tom smyslu, že se na rezidenta jednoho členského státu, který spadá do působnosti tohoto nařízení ve znění pozdějších změn a který pracuje několik dnů v měsíci na základě smlouvy o příležitostné práci na území jiného členského státu, vztahuje právní úprava státu zaměstnání, a to ve dnech, ve kterých vykonává zaměstnání, i ve dnech, kdy toto zaměstnání nevykonává.

- 2) Článek 13 odst. 2 písm. a) nařízení č. 1408/71, ve znění pozměněném a aktualizovaném nařízením č. 118/97, ve znění nařízení č. 1992/2006, ve spojení s odstavcem 1 téhož článku musí být vykládán v tom smyslu, že za takových okolností, jako jsou okolnosti dotčené v původním řízení, nebrání tomu, aby migrující pracovník, na kterého se vztahuje právní úprava členského státu zaměstnání, pobíral na základě vnitrostátní právní úpravy členského státu bydliště dávky ze systému důchodového pojištění nebo rodinné přídatky od členského státu bydliště.

(¹) Úř. věst. C 274, 21.9.2013.

Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 23. dubna 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bayerischer Verwaltungsgerichtshof – Německo) – Zuchtvieh-Export GmbH v. Stadt Kempten

(Věc C-424/13) (¹)

„Řízení o předběžné otázce — Zemědělství — Nařízení (ES) č. 1/2005 — Ochrana zvířat během přepravy — Dlouhotrvající cesta z členského státu do třetí země — Článek 14 odst. 1 — Kontroly související s knihou jízd prováděné příslušným orgánem před dlouhotrvajícími cestami — Použitelnost uvedeného ustanovení na úsek cesty, který se uskutečňuje mimo území Evropské unie — Použitelnost norem stanovených uvedeným nařízením na tento úsek cesty“

(2015/C 205/06)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Zuchtvieh-Export GmbH

Žalované: Stadt Kempten

Za přítomnosti: Landesanstalt für Landwirtschaft Bayern

Výrok

Článek 14 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1/2005 ze dne 22. prosince 2004 o ochraně zvířat během přepravy a souvisejících činností a o změně směrnic 64/432/EHS a 93/119/ES a nařízení (ES) č. 1255/97 musí být vykládán v tom smyslu, že k tomu, aby mohla být přeprava zahrnující dlouhotrvající cestu domácích koňovitých jiných než evidovaných koňovitých a domácího skotu, ovcí, koz a prasat, která začíná na území Evropské unie a pokračuje mimo toto území, schválena příslušným orgánem místa odeslání, musí organizátor cesty předložit knihu jízd, která je z pohledu podmínek této cesty, tak jak jsou plánovány, realistická a umožňuje se domnívat, že ustanovení uvedeného nařízení budou dodržena, a to včetně úseku uvedené cesty, který se uskuteční na území třetí země, přičemž pokud tomu tak není, je uvedený orgán oprávněn vyžadovat, aby uvedené podmínky byly změněny tak, aby dodržení uvedených ustanovení bylo zajištěno pro celou cestu.

(¹) Úř. věst. C 336, 16.11.2013.

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 21. dubna 2015 – a v. Rada Evropské unie**(Věc C-605/13 P) ⁽¹⁾****„Kasační opravný prostředek — Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Syrské arabské republice — Opatření namířená proti osobám a subjektům, které mají z režimu prospěch — Důkaz o opodstatněnosti zařazení osoby na seznamy — Soubor nepřímých důkazů“**

(2015/C 205/07)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Issam Anbouba (zástupci: M.-A. Bastin, J.-M. Salva a S. Orlandi, advokáti)

Další účastnice řízení: Rada Evropské unie (zástupci: A. Vitro, R. Liudvinaviciute a M.-M. Joséphidès, zmocněnci)

Vedlejší účastnice podporující další účastníci řízení: Evropská komise (zástupci: S. Pardo Quintillán a F. Castillo de la Torre, zmocněnci)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Issam Anbouba ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Radou Evropské unie.
- 3) Evropská komise ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 45, 15.2.2014.

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 21. dubna 2015 – Issam Anbouba v. Rada Evropské unie**(Věc C-630/13 P) ⁽¹⁾****„Kasační opravný prostředek — Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Syrské arabské republice — Opatření namířená proti osobám a subjektům, které mají z režimu prospěch — Důkaz o opodstatněnosti zařazení osoby na seznamy — Soubor nepřímých důkazů“**

(2015/C 205/08)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Issam Anbouba (zástupci: M.-A. Bastin, J.-M. Salva a S. Orlandi, advokáti)

Další účastnice řízení: Rada Evropské unie (zástupci: A. Vitro, R. Liudvinaviciute a M.-M. Joséphidès, zmocněnci)

Vedlejší účastnice podporující další účastníci řízení: Evropská komise (zástupci: S. Pardo Quintillán a F. Castillo de la Torre, zmocněnci)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Issam Anboubá ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Radou Evropské unie.
- 3) Evropská komise ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 45, 15.2.2014.

Rozsudek Soudního dvora (desátého senátu) ze dne 23. dubna 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunalul București – Rumunsko) – SC ALKA CO SRL v. Autoritatea Națională a Vămilor – Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Galați, dříve Autoritatea Națională a Vămilor – Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Constanța, Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București

(Věc C-635/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Společný celní sazebník — Sazební zařazení — Kombinovaná nomenklatura — Číslo 1207 — Olejnatá semena — Číslo 1209 — Semena k setí — Číslo 1212 — Semena používaná zejména k lidskému požívání, jinde neuvedená ani nezahrnutá — Dovoz syrových tykvových semen ve slupce pocházejících z Číny“

(2015/C 205/09)

Jednací jazyk: rumunština

Předkládající soud

Tribunalul București

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: SC ALKA CO SRL

Žalovaní: Autoritatea Națională a Vămilor – Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Galați, dříve Autoritatea Națională a Vămilor – Direcția Regională pentru Accize și Operațiuni Vamale Constanța, Direcția Generală a Finanțelor Publice a Municipiului București

Výrok

Za účelem provedení sazebního zařazení tykvových semen, o která se jedná ve věci v původním řízení, přísluší předkládajícímu soudu určit, zda se tato semena běžně používají k extrakci průmyslových nebo potravinářských olejů a tuků, aniž jsou uvedena pod čísly 1201 až 1206 kombinované nomenklatury která je uvedena v příloze I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku, ve znění nařízení Komise (ES) č. 1549/2006 ze dne 17. října 2006 a nařízení Komise (ES) č. 1214/2007 ze dne 20. září 2007. Pokud tomu tak je, musí být uvedená semena zařazena do čísla 1207 kombinované nomenklatury z důvodu povahy olejnatých semen, a to bez ohledu na to, zda se ve skutečnosti používají k extrakci průmyslových nebo potravinářských olejů a tuků, k setí nebo k lidskému požívání. V opačném případě budou uvedená semena spadat do čísla 1209 kombinované nomenklatury, budou-li mít v době dovozu stále schopnost klíčit, a to bez ohledu na to, zda se ve skutečnosti používají k setí nebo k lidskému požívání, nebo do čísla 1212 kombinované nomenklatury, nebudou-li mít v době dovozu již schopnost klíčit.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 39, 8.2.2014.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 23. dubna 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Hof van Beroep te Gent – Belgie) – Property Development Company NV v. Belgische Staat

(Věc C-16/14) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Daně — Šestá směrnice o DPH — Článek 11 část A — Použití zboží považované za dodání uskutečněné za protiplnění — Použití budovy k činnosti osvobozené od DPH — Základ daně při tomto použití — Úroky z vyčerpané částky, jež byly zaplacený při stavbě budovy“

(2015/C 205/10)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Hof van Beroep te Gent

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Property Development Company NV

Žalovaný: Belgische Staat

Výrok

Článek 11 část A odst. 1 písm. b) šesté směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně musí být vykládán v tom smyslu, že v takovém případě, o jaký jde v původním řízení, je základem daně pro výpočet daně z přidané hodnoty z použití – ve smyslu čl. 5 odst. 7 písm. b) této směrnice – budovy, kterou osoba povinná k dani nechala postavit, kupní cena budov v okamžiku tohoto použití, jejichž umístění, rozměry a ostatní základní vlastnosti jsou podobné jako v případě dotčené budovy. Otázka, zda část této kupní ceny tvoří zaplacené úroky z vyčerpané částky, je v tomto ohledu irelevantní.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 102, 7.4.2014.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 23. dubna 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco – Španělsko) – Subdelegación del Gobierno en Guipuzkoa – Extranjeria v. Samir Zaizoune

(Věc C-38/14) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Prostor svobody, bezpečnosti a práva — Směrnice 2008/115/ES — Společné normy a postupy při navracení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí — Článek 6 odst. 1 a čl. 8 odst. 1 — Vnitrostátní právní úprava, která v případě neoprávněného pobytu stanoví podle okolností buď uložení pokuty, nebo vyhoštění“

(2015/C 205/11)

Jednací jazyk: španělština

Předkládající soud

Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco

Účastníci původního řízení

Navrhovatel: Subdelegación del Gobierno en Guipuzkoa – Extranjeria

Odpůrce: Samir Zaizoune

Výrok

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES ze dne 16. prosince 2008 o společných normách a postupech v členských státech při navracení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí, zejména její čl. 6 odst. 1 a čl. 8 odst. 1 ve spojení s čl. 4 odst. 2 a 3, musí být vykládána v tom smyslu, že brání takové právní úpravě členského státu, jako je úprava dotčená v původním řízení, která v případě neoprávněného pobytu státních příslušníků třetích zemí na území tohoto státu stanoví podle okolností buď uložení pokuty, nebo vyhoštění, přičemž současné uplatnění obou těchto opatření je vyloučeno.

(¹) Úř. věst. C 93, 29.3.2014.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 23. dubna 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal de grande instance de Nîmes – Francie) – Jean-Claude Van Hove v. CNP Assurances SA

(Věc C-96/14) (¹)

„Řízení o předběžné otázce — Směrnice 93/13/EHS — Zneužívající klauzule — Pojistná smlouva — Článek 4 odst. 2 — Posouzení zneužívajícího charakteru smluvních klauzulí — Vyloučení klauzulí týkajících se hlavního předmětu smlouvy — Klauzule zajišťující převzetí úhrady splátek na základě smlouvy o hypotečním úvěru — Úplná pracovní neschopnost dlužníka — Vyloučení nároku na pojistné plnění v případě uznané schopnosti vykonávat výdělečnou či nevýdělečnou činnost“

(2015/C 205/12)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Tribunal de grande instance de Nîmes

Účastníci původního řízení

Žalobce: Jean-Claude Van Hove

Žalovaná: CNP Assurances SA

Výrok

Článek 4 odst. 2 směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 o nepřiměřených podmínkách [zneužívajících klauzulích] ve spotřebitelských smlouvách musí být vykládán v tom smyslu, že klauzule vložená do pojistné smlouvy, jež má za cíl zaručit převzetí úhrady splátek dlužných věřiteli v případě úplné pracovní neschopnosti dlužníka, spadá pod výjimku obsaženou v tomto ustanovení pouze v případě, že vnitrostátní soud shledá, že:

— zaprvé tato klauzule s ohledem na povahu, obecnou systematiku a ustanovení smluvního celku, jakož i její právní a věcný kontext určuje hlavní předmět smlouvy zmíněného celku, který je jako takový pro tento celek příznačný, a

- zadruhé je tato klauzule sepsána jasným a srozumitelným jazykem, to znamená, že je pro spotřebitele srozumitelná nejen v gramatické rovině, ale i že smlouva navíc transparentně popisuje konkrétní fungování mechanismu, na nějž odkazuje dotčená klauzule, jakož i vztah mezi tímto mechanismem a mechanismem stanoveným dalšími klauzulemi, tak aby tomuto spotřebiteli byla poskytnuta možnost vyhodnotit na základě přesných a srozumitelných kritérií ekonomické důsledky, které z toho pro něj vyplývají.

(¹) Úř. věst. C 142, 12. 5. 2014.

Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 23. dubna 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Varhoven administrativen sad – Bulharsko) – GST – Sarviz AG Germania v. Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ Plovdiv pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(Věc C-111/14) (¹)

„Společný systém daně z přidané hodnoty — Směrnice 2006/112/ES — Zásada daňové neutrality — Osoba povinná odvést DPH — Odvedení DPH příjemcem v důsledku omylu — Povinnost poskytovatele služeb odvést DPH — Odmítnutí přiznat poskytovateli služeb vrácení DPH“

(2015/C 205/13)

Jednací jazyk: bulharština

Předkládající soud

Varhoven administrativen sad

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: GST – Sarviz AG Germania

Žalovaný: Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ Plovdiv pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Výrok

- 1) Článek 193 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty, ve znění směrnice Rady 2010/88/EU ze dne 7. prosince 2010, musí být vykládán v tom smyslu, že daň z přidané hodnoty je povinná odvést pouze osoba povinná k dani uskutečňující poskytnutí služby, pokud tato služba byla poskytnuta ze stále provozovny nacházející se v členském státě, v němž je tato daň splatná.
- 2) Článek 194 směrnice 2006/112, ve znění směrnice 2010/88, musí být vykládán v tom smyslu, že neumožňuje daňové správě členského státu považovat příjemce služeb, které byly poskytnuty ze stále provozovny poskytovatele, za osobu povinnou odvést daň z přidané hodnoty, pokud jak poskytovatel, tak příjemce těchto služeb jsou usazeni na území téhož členského státu, i když tento příjemce již tuto daň odvedl, vycházejí z mylného předpokladu, že uvedený poskytovatel neměl v tomto státě stálou provozovnu.
- 3) Zásada neutrality daně z přidané hodnoty musí být vykládána v tom smyslu, že brání vnitrostátnímu ustanovení, které umožňuje daňové správě odepřít poskytovateli služeb vrácení této daně, kterou odvedl, i když příjemci těchto služeb, který uvedenou daň za tytéž služby rovněž odvedl, byl odepřen nárok na její odpočet s odůvodněním, že nemá příslušný daňový doklad, protože vnitrostátní zákon neumožňuje opravu daňových dokladů, pokud existuje pravomocné rozhodnutí o dodatečném výměru daně.

(¹) Úř. věst. C 142, 12. 5. 2014.

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 21. dubna 2015 – Evropská komise v. Švédské království**(Věc C-114/14) ⁽¹⁾****„Nesplnění povinnosti státem — Daň z přidané hodnoty — Šestá směrnice 77/388/EHS — Směrnice 2006/112/ES — Článek 132 odst. 1 písm. a) a čl. 135 odst. 1 písm. h) — Osvobození od daně — Veřejné pošty — Poštovní známky — Směrnice 97/67/ES“**

(2015/C 205/14)

Jednací jazyk: švédština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: J. Enegren a L. Lozano Palacios, zmocněnci)

Žalovaný: Švédské království (zástupkyně: U. Persson a A. Falk, zmocněnkyně)

Výrok

- 1) Švédské království tím, že neosvobodilo od daně z přidané hodnoty poskytnutí služeb a dodání zboží, která s těmito službami souvisejí, veřejnými poštami, vyjma přepravy cestujících a telekomunikační služby, a dodání poštovních známek platných pro použití v rámci poštovních služeb na státním území za jmenovitou hodnotu, nesplnilo povinnosti, které pro ně vyplývají z čl. 132 odst. 1 písm. a) a čl. 135 odst. 1 písm. h) směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty.
- 2) Švédskému království se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 135, 5.5.2014.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 22. dubna 2015 – Christoph Klein v. Evropská komise**(Věc C-120/14 P) ⁽¹⁾****„Kasační opravný prostředek — Mimosmluvní odpovědnost — Směrnice 93/42/EHS — Články 8 a 18 — Zdravotnické prostředky — Nečinnost Komise po oznámení rozhodnutí o zákazu uvádění na trh — Promlčecí lhůta — Přerušení běhu promlčecí lhůty v důsledku podání žádosti o právní pomoc — Postup využití ochranné doložky“**

(2015/C 205/15)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Christoph Klein (zástupci: H. Ahlt a M. Ahlt, Rechtsanwälte)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: A. Sipos a G. von Rintelen, zmocněnci)

Výrok

- 1) Rozsudek Tribunálu Evropské unie Klein v. Komise (T-309/10, EU:T:2014:19) se zrušuje v rozsahu, v němž Tribunál zamítl žalobu v rozsahu, v němž směřovala k tomu, aby bylo Evropské komisi uloženo nahradit újmu, kterou údajně Christoph Klein utrpěl počínaje dnem 15. září 2006.

- 2) Ve zbývající části se kasační opravný prostředek zamítá.
- 3) Věc se vrací zpět Tribunálu Evropské unie.
- 4) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

(¹) Úř. věst. C 184, 16. 6. 2014.

Rozsudek Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 23. dubna 2015 – Evropská komise v. Řecká republika

(Věc C-149/14) (¹)

„Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 91/676/EHS — Ochrana vod před znečištěním dusičnany ze zemědělských zdrojů — Vymezení ohrožených vod a oblastí — Nadměrný obsah dusičnanů — Eutrofizace — Povinnost přezkumu každé čtyři roky — Nedostatečnost — Přípravení akčních programů — Nedostatek“

(2015/C 205/16)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: M. Patakia a E. Manhaeve, zmocněnci)

Žalovaná: Řecká republika (zástupce: E. Skandalou, zmocněnec)

Výrok

- 1) Řecká republika tím, že nevymezila oblasti, které se vyznačují výskytem podzemních nebo povrchových vod obsahujících více než 50 mg/l dusičnanů nebo eutrofizací, jako ohrožené oblasti, a tím, že nepřipravila akční programy pro tyto oblasti ve lhůtě jednoho roku po jejich vymezení, porušila povinnosti, které pro ni vyplývají z čl. 3 odst. 4 a z čl. 5 odst. 1 směrnice Rady 91/676/EHS ze dne 12. prosince 1991 o ochraně vod před znečištěním dusičnany ze zemědělských zdrojů.
- 2) Řecké republice se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 184, 16.6.2014.

Rozsudek Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 23. dubna 2015 – LG Display Co. Ltd, LG Display Taiwan Co., Ltd v. Evropská komise

(Věc C-227/14 P) (¹)

„Kasační opravný prostředek — Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Článek 101 SFEU a článek 53 Dohody o EHP — Celosvětový trh s obrazovkami z tekutých krystalů (LCD) — Stanovení cen — Pokuty — Pokyny pro výpočet pokut (2006) — Bod 13 — Určení hodnoty tržeb — Společný podnik — Zohlednění prodejů mateřským společnostem — Oznámení o ochraně před pokutami a snížení pokut v případech kartelů (2002) — Bod 23 písm. b) poslední pododstavec — Částečná ochrana před pokutou — Důkazy, které se vztahují ke skutečnostem, které předtím nebyly Komisi známy“

(2015/C 205/17)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: LG Display Co. Ltd, LG Display Taiwan Co., Ltd (zástupci: A. Winckler a F.-C. Laprévotte, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: F. Ronkes Agerbeek a P. Van Nuffel, zmocněnci)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Společnostem LG Display Co. Ltd a LG Display Taiwan Co. Ltd se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 303, 8.9.2014.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Oberster Gerichtshof (Rakousko) dne 12. března 2015 – Verein für Konsumenteninformation v. INKO, Inkasso GmbH

(Věc C-127/15)

(2015/C 205/18)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Oberster Gerichtshof

Účastníci původního řízení

Navrhovatel v řízení o opravném prostředku „Revision“: Verein für Konsumenteninformation

Odpůrkyně v řízení o opravném prostředku „Revision“: INKO, Inkasso GmbH

Předběžné otázky

- 1) Působí společnost zabývající se vymáháním pohledávek, která v souvislosti s podnikatelským vymáháním pohledávek jménem svých pověřitelů nabízí jejich dlužníkům uzavření ujednání o splátkách, přičemž si za svou činnost účtuje výdaje, které musejí nakonec hradit dlužníci, jako „zprostředkovatel úvěru“ ve smyslu čl. 3 písm. f) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/48/ES ze dne 23. dubna 2008 o smlouvách o spotřebitelském úvěru a o zrušení směrnice Rady 87/102/EHS ⁽¹⁾?
- 2) V případě kladné odpovědi na první otázku:

Je ujednání o splátkách, které je uzavřeno prostřednictvím společnosti zabývající se vymáháním pohledávek mezi dlužníkem a jeho věřitelem, „bezplatně odloženou platbou“ ve smyslu čl. 2 odst. 2 písm. j) směrnice 2008/48/ES, pokud se v něm dlužník zaváže pouze k placení nesplaceného dluhu, jakož i takových úroků a nákladů, které by musel platit z důvodu svého prodlení tak jako tak na základě zákona – tedy i bez takového ujednání?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 133, s. 66.

Kasační opravný prostředek podaný dne 19. března 2015 Soudním dvorem Evropské unie proti usnesení Tribunálu (třetího senátu) vydanému dne 13. února 2015 ve věci T-725/14, Aalberts Industries v. Evropská komise

(Věc C-132/15 P)

(2015/C 205/19)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastnice řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Soudní dvůr Evropské unie (zástupci: A. V. Placco a E. Beysen)

Další účastnice řízení: Aalberts Industries NV, Evropská komise

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

Navrhovatel navrhuje, aby Soudní dvůr

- zrušil usnesení Tribunálu Evropské unie (třetího senátu) ze dne 13. února 2015 ve věci T-725/14, Aalberts Industries v. Evropská unie v rozsahu, v němž v něm byly zamítnuty obě části návrhu Soudního dvora Evropské unie podaného Tribunálu podle článku 114 jeho jednacího řádu a bylo vyhověno námitce nepřipustnosti podané Evropskou komisí (dále jen „Komise“),
- vyhověl uvedeným částem návrhů, a tedy rozhodl ve věci s konečnou platností a prohlásil žalobu na náhradu škody společnosti Aalberts Industries NV za nepřipustnou v rozsahu, v němž směřuje proti Soudnímu dvoru Evropské unie (jako zástupci Unie),
- uložil společnosti Aalberts Industries NV náhradu nákladů řízení, které Soudnímu dvoru Evropské unie vznikly v prvním stupni a v řízení o kasačním opravném prostředku.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Tribunál Evropské unie usnesením ze dne 13. února 2015 zamítl návrh podaný Soudním dvorem Evropské unie ve věci T-725/14, Aalberts Industries v. Evropská unie, podle článku 114 jednacího řádu Tribunálu. Návrh tohoto orgánu směřoval k prohlášení nepřipustnosti žaloby společnosti Aalberts Industries NV v rozsahu, v jakém směřovala proti Soudnímu dvoru Evropské unie jako zástupci Evropské unie, přičemž žaloba byla zároveň podána i proti Komisi ve stejném postavení. Uvedená společnost chtěla touto žalobou uplatnit mimosmluvní odpovědnost Unie, aby získala náhradu škody, která jí údajně vznikla tím, že Tribunál nerozhodl ve věci T-385/06, Aalberts Industries a další v. Komise v přiměřené délce řízení. Tribunál v uvedeném usnesení dospěl, na rozdíl od názoru Soudního dvora Evropské unie, k závěru, v němž uznal postoj Komise, že přísluší Soudnímu dvoru Evropské unie a nikoli Komisi zastupovat Evropskou unii v rámci uvedené žaloby.

Soudní dvůr Evropské unie tedy podává kasační opravný prostředek podle článku 56 statutu Soudního dvora k Soudnímu dvoru Evropské unie a navrhuje zrušení usnesení v rozsahu, v němž v něm byl zamítnut návrh Soudního dvora Evropské unie. K odůvodnění svého kasačního opravného prostředku odkazuje Soudní dvůr Evropské unie zaprvé na porušení pravidel zastupování Unie a zadruhé na porušení povinnosti uvést odůvodnění.

V rámci **prvního důvodu kasačního opravného prostředku týkajícího se porušení pravidel zastupování Unie před jejími soudy**, Soudní dvůr Evropské unie uvádí, že v důsledku neexistence výslovného ustanovení, které by upravovalo zastupování Unie před jejími soudy v rámci žalob, kterými je podle článku 268 SFEU uplatněna mimosmluvní odpovědnost Unie, je třeba pravidla této odpovědnosti odvodit z obecných zásad platných pro výkon soudní činnosti, jako jsou zejména zásada řádného výkonu spravedlnosti a zásady nezávislosti a nestrannosti soudu.

Tento první důvod kasačního opravného prostředku Soudního dvora Evropské unie se skládá ze dvou částí, a to nedodržení požadavků zásady řádného výkonu spravedlnosti a nedodržení požadavků zásad nezávislosti a nestrannosti soudu.

Soudní dvůr Evropské unie v rámci první části uvádí, že závěr, ke kterému dospěl Tribunál, a to že přísluší Soudnímu dvoru Evropské unie zastupovat Unii v řízení o uvedené žalobě na náhradu škody, se zjevně opírá o judikaturu, která vyplývá z rozsudku Werhahn Hansamühle a další v. Rada a Komise (63/72 až 69/72, EU: C: 1973: 121, dále jen „rozsudek Werhahn a další“). Z rozhodnutí v uvedené věci je zřejmé, že v případě vzniku odpovědnosti v důsledku chování jednoho z jeho orgánů, zastupují tehdejší Společenství a současnou Unii před soudem Unie orgány, kterým se klade za vinu chování vedoucí ke vzniku odpovědnosti. Podle názoru Soudního dvora Evropské unie nelze toto rozhodnutí uplatnit na projednávanou věc, protože by to z několika důvodů vedlo k situaci, která by byla neslučitelná s řádným výkonem spravedlnosti, který je přece podle výslovného znění rozsudku Werhahn a další důvodem tohoto rozhodnutí. Soudní dvůr Evropské unie se v této souvislosti incidenčně odvolává i na nedodržení rozsahu čl. 317 odst. 1 SFEU a čl. 53 odst. 1 nařízení č. 966/2012⁽¹⁾, na jejichž základě Tribunál měl uznat zásadu, že náhrada takové škody, jako je náhrada škody požadovaná v projednávané věci, je třeba uhradit z té části rozpočtu Unie, která se týká Komise.

Soudní dvůr Evropské unie v rámci druhé části prvního důvodu kasačního opravného prostředku s odkazem na rozsudek Evropského soudu pro lidská práva ze dne 10. července 2008, Michalkov v. Bulharsko (věc č. 67719/01), tvrdí, že Tribunál tím, že konstatoval povinnost Soudního dvora Evropské unie zastupovat Unii v řízení o žalobě na náhradu škody, kterou podala Aalberts Industries, nezohlednil požadavky nezávislosti a nestrannosti soudu. Zaprvé vzhledem k tomu, že v projednávané věci skutkový stav zakládající údajný vznik odpovědnosti totiž spočívá ve výkonu soudcovské činnosti prostřednictvím soudního kolegia, a zadruhé vzhledem k tomu, že soudní kolegium, které ve věci musí rozhodnout, (i) náleží k téže soudní instanci (Tribunálu) jako kolegium, kterému se klade za vinu skutečnost zakládající vznik odpovědnosti, a (ii) je pevnou součástí žalovaného ve věci samé (Soudního dvora), se kterým jsou soudkyně a soudci tohoto soudního kolegia profesně spjatí, nejsou splněny výše uvedené požadavky. Platí to o to víc v případě, že – jak rozhodl Tribunál – je třeba náhradu škody, jako je náhrada škody požadovaná v projednávané věci, uhradit z té části rozpočtu Unie, která se týká Soudního dvora Evropské unie.

Soudní dvůr Evropské unie v rámci svého **druhého důvodu kasačního opravného prostředku** tvrdí, že napadené usnesení **porušuje povinnost uvést odůvodnění**, protože neobsahuje konkrétní vyvrácení argumentů Soudního dvora Evropské unie uvedených v řízení před Tribunálem, které se týkají rozsahu řady rozsudků, mimo jiné rozsudků Groupe Gascogne v. Komise (C-58/12 P, EU: C: 2013: 770), Gascogne Sack v. Komise (C-40/12 P, EU: C: 2013: 768) a Kendrion v. Komise (C-50/12 P, EU: C: 2013: 771).

⁽¹⁾ Nařízení (EU, Euratom) Evropského parlamentu a Rady ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a o zrušení nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, s. 1).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sächsisches Oberverwaltungsgericht (Německo)
dne 19. března 2015 – Lidl Dienstleistungs-GmbH & Co. KG v. Freistaat Sachsen**

(Věc C-134/15)

(2015/C 205/20)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Sächsisches Oberverwaltungsgericht

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Lidl Dienstleistungs-GmbH & Co. KG

Žalovaný: Freistaat Sachsen

Předběžné otázky

- 1) Je čl. 5 odst. 4 písm. b) nařízení (ES) č. 543/2008 ⁽¹⁾ slučitelný s čl. 6 odst. 1 prvním pododstavcem Smlouvy o Evropské unii (SEU) ve spojení s čl. 15 odst. 1 a článkem 16 Listiny základních práv Evropské unie (Listina základních práv)?
- 2) Je čl. 5 odst. 4 písm. b) nařízení (ES) č. 543/2008 slučitelný s čl. 40 odst. 2 druhým pododstavcem SFEU?

⁽¹⁾ Nařízení Komise (ES) č. 543/2008 ze dne 16. června 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007, pokud jde o obchodní normy pro drůbeží maso (Úř. věst. L 157, s. 46).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Stato (Itálie) dne 26. března 2015 –
Provincia di Bari v. Edilizia Mastrodonato srl**

(Věc C-147/15)

(2015/C 205/21)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Consiglio di Stato

Účastnice původního řízení

Navrhovatelka: Provincia di Bari

Odpůrkyně: Edilizia Mastrodonato srl

Předběžná otázka

Má být čl. 10 odst. 2 směrnice 2006/21/ES ⁽¹⁾ vykládán v tom smyslu, že pokud se vyplňování skládky [lomu] provádí jinými než těžebními odpady, musí se řídit právními ustanoveními v oblasti odpadů, která jsou obsažena ve směrnici 1999/31/ES ⁽²⁾, a to i v případě, že se nejedná o likvidaci odpadů, ale o jejich využití?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/21/ES ze dne 15. března 2006 o nakládání s odpady z těžebního průmyslu a o změně směrnice 2004/35/ES (Úř. věst. L 102, s. 15).

⁽²⁾ Směrnice Rady 1999/31/ES ze dne 26. dubna 1999 o skládkách odpadů (Úř. věst. L 182, s. 1).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal da Relação de Coimbra (Portugalsko) dne
30. března 2015 – Sociedade Portuguesa de Autores, C.R.L v. Ministério Público**

(Věc C-151/15)

(2015/C 205/22)

Jednací jazyk: portugalština

Předkládající soud

Tribunal da Relação de Coimbra

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Sociedade Portuguesa de Autores, C.R.L.

Žalovaný: Ministério Público

Předběžné otázky

- 1) Má být pojem sdělování děl veřejnosti ve smyslu čl. 3 odst. 1 směrnice 2001/29 ⁽¹⁾ vykládán v tom smyslu, že zahrnuje zprostředkování děl vysílaných rozhlasem či televizí v zařízeních jako jsou bary, kavárny, restaurace a další zařízení s podobnými vlastnostmi, a to prostřednictvím přijímače a reproduktorů, což v tomto rozsahu představuje nové užití autorských děl?

- 2) Má na odpověď na předchozí otázku vliv použití reproduktorů, tedy technických prostředků jiných, než samotného přijímače, sloužících k zesílení přenosu?

(¹) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/29/ES ze dne 22. května 2001 o harmonizaci určitých aspektů autorského práva a práv s ním souvisejících v informační společnosti (Úř. věst. L 167, s. 10).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal da Relação de Lisboa (Portugalsko) dne 30. března 2015 – Cruz & Companhia Lda v. Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP), Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL

(Věc C-152/15)

(2015/C 205/23)

Jednací jazyk: portugalsština

Předkládající soud

Tribunal da Relação de Lisboa

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Cruz & Companhia Lda

Žalovaní: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP), Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL

Předběžné otázky

Tribunal da Relação de Lisboa se Soudního dvora táže, zda:

- se bankovní jistotou poskytnutou za účelem získání zálohy na vývozní náhrady neručí, nejsou-li splněny „ostatní podmínky“, které byly ověřovány kontrolami provedenými teprve po uskutečnění vývozu a po celním odbavení příslušného zboží;
- anebo se naopak při nesplnění „ostatních podmínek“, které byly ověřovány teprve po celním odbavení, takovou jistotou ručí.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hof van Cassatie (Belgie) dne 3. dubna 2015 – Samira Achbita, Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding v. G4S Secure Solutions NV

(Věc C-157/15)

(2015/C 205/24)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Hof van Cassatie

Účastníci původního řízení

Navrhovatelé kasačního opravného prostředku: Samira Achbita, Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding

Odpůrkyně v řízení o kasačním opravném prostředku: G4S Secure Solutions NV

Předběžná otázka

Musí být čl. 2 odst. 2 písm. a) směrnice Rady 2000/78/ES⁽¹⁾ ze dne 27. listopadu 2000, kterou se stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání, vykládán v tom smyslu, že zákaz nosit na pracovišti jako muslimka šátek na hlavě nepředstavuje přímou diskriminaci, pokud toto pravidlo existující u zaměstnavatele zakazuje všem pracovníkům nosit na pracovišti vnější symboly politického, filozofického a náboženského přesvědčení?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 303, s. 16; Zvl. vyd. 05/04, s. 79.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Raad van State (Nizozemsko) dne 3. dubna 2015 –
Elektriciteits Produktiemaatschappij Zuid-Nederland EPZ NV v. Bestuur van de Nederlandse
Emissieautoriteit**

(Věc C-158/15)

(2015/C 205/25)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Raad van State

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Elektriciteits Produktiemaatschappij Zuid-Nederland EPZ NV

Žalovaný: Bestuur van de Nederlandse Emissieautoriteit

Předběžné otázky

- 1) Vztahuje se pojem „zařízení“ ve smyslu čl. 3 písm. e) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství a o změně směrnice Rady 96/61/ES⁽¹⁾ na skutkový stav odpovídající projednávané věci, kdy je uhlí uskladněno v uhelném parku, z něhož se v důsledku samovznícení uvolňují emise CO₂, který se nachází ve vzdálenosti 800 metrů od okraje uhelné elektrárny, přičemž oba pozemky jsou od sebe odděleny veřejnou komunikací a uhlí je z úložiště dopravováno do elektrárny na dopravním páse vedoucím nad touto komunikací?
- 2) Je slovy „palivo odstraněné ze zařízení“ uvedenými v čl. 27 odst. 2 nařízení Evropské komise (EU) č. 601/2012 ze dne 21. června 2012 o monitorování a vykazování emisí skleníkových plynů podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES⁽²⁾ míněn skutkový stav existující v projednávané věci, kdy se uhlí během svého skladování v uhelném parku znehodnotí, protože v důsledku samovznícení shoří?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 275, s. 32.

⁽²⁾ Úř. věst. L 181, s. 30.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemsko) dne
7. dubna 2015 – GS Media BV v. Sanoma Media Netherlands BV a další**

(Věc C-160/15)

(2015/C 205/26)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: GS Media BV

Žalované: Sanoma Media Netherlands BV, Playboy Enterprises International Incl, Britt Geertruida Dekker

Předběžné otázky

1. a) Jedná se o „sdělování veřejnosti“ ve smyslu čl. 3 odst. 1 směrnice 2001/29⁽¹⁾, pokud jiná osoba než nositel autorského práva pomocí hypertextového odkazu na internetové stránce, kterou provozuje, odkáže na internetovou stránku provozovanou třetí osobou, obecně přístupnou uživatelům internetu, na které bylo dílo zpřístupněno bez souhlasu nositele práva?
1. b) Má na odpověď vliv otázka, zda bylo dílo dříve sdělováno veřejnosti jiným způsobem bez souhlasu nositele práva?
1. c) Je v této souvislosti relevantní, zda osoba používající hypertextový odkaz věděla nebo musela vědět o nedostatku souhlasu nositele práva s umístěním díla na internetovou stránku třetí osoby uvedenou v otázce 1. a) a popřípadě o okolnosti, že dílo nebylo ani předtím sděleno veřejnosti se souhlasem nositele práva jiným způsobem?
2. a) Pokud je třeba na otázku 1. a) odpovědět záporně: Jedná se v tomto případě přesto o sdělování veřejnosti nebo může se jednat o takové sdělování, pokud internetová stránka, na kterou hypertextový odkaz odkazuje, a tudíž i dílo, mohou obecně dohledat, byť nesnadno, uživatelé internetu, takže použití hypertextového odkazu značnou měrou usnadňuje dohledání díla?
2. b) Má pro odpověď na otázku 2. a) význam, zda osoba používající hypertextový odkaz věděla nebo musela vědět o skutečnosti, že internetovou stránku, na kterou hypertextový odkaz odkazuje, nemohou uživatelé internetu snadno nalézt?
3. Existují jiné skutečnosti, které je třeba zohlednit při odpovědi na otázku, zda se jedná o sdělování veřejnosti, je-li pomocí hypertextového odkazu opatřen přístup k dílu, které předtím bylo sděleno veřejnosti bez souhlasu nositele práv?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/29/ES ze dne 22. května 2001 o harmonizaci určitých aspektů autorského práva a práv s ním souvisejících v informační společnosti (Úř. věst. L 167, s. 10; Zvl. vyd. 17/01, s. 230).

Kasační opravný prostředek podaný dne 9. dubna 2015 Evropskou komisí proti rozsudku Tribunálu (devátého senátu) vydanému dne 5. února 2015 ve věci T-473/12, Aer Lingus Ltd. v. Evropská komise

(Věc C-164/15 P)

(2015/C 205/27)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropská komise (zástupci: L. Flynn, D. Grespan, T. Maxian Rusche, B. Stromsky, zmocněnci)

Další účastnice řízení: Aer Lingus Ltd., Irsko

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Navrhovatelka navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozsudek Tribunálu (devátého senátu) ze dne 5. února 2015 ve věci T-473/12, Aer Lingus v. Komise, v části, v níž bylo tímto rozsudkem rozhodnuto, že se rozhodnutí Komise 2013/199/EU ze dne 25. července 2012 o státní podpoře SA.29064 (11/C, ex 11/NN) – Rozdílné sazby daně z letecké dopravy, které zavedlo Irsko⁽¹⁾, zrušuje v rozsahu, v němž se tímto rozhodnutím nařizuje navrácení podpory od příjemců ve výši stanovené v bodě 70 odůvodnění uvedeného rozhodnutí na 8 EUR na cestujícího, a

- zamítl žalobu na neplatnost rozhodnutí Komise 2013/199/EU ze dne 25. července 2012 o státní podpoře SA.29064 (11/C, ex 11/NN) – Rozdílné sazby daně z letecké dopravy, které zavedlo Irsko;
- uložil žalobci v prvním stupni řízení náhradu nákladů řízení;
a podpůrně,
 - vrátil věc Tribunálu k novému rozhodnutí;
 - určil, že o nákladech řízení v prvním stupni a řízení o kasačním opravném prostředku bude rozhodnuto později.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu kasačního opravného prostředku předkládá navrhovatelka jediný důvod.

Navrhovatelka tvrdí, že zavedením nové ekonomické metody k určování částek, které mají být navraceny od příjemců státní podpory v podobě daňového opatření, jež stanoví nižší sazbu v porovnání se sazbou běžnou, porušil Tribunál čl. 108 odst. 3 SFEU a článek 14 nařízení č. 659/1999 ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 119, s. 30

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 659/1999 ze dne 22. března 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 93 Smlouvy o ES (Úř. věst. L 83, s. 1).

Kasační opravný prostředek podaný dne 9. dubna 2015 Evropskou komisí proti rozsudku Tribunálu (devátého senátu) vydanému dne 5. února 2015 ve věci T-500/12, Ryanair Ltd. v. Evropská komise

(Věc C-165/15 P)

(2015/C 205/28)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropská komise (zástupci: L. Flynn, D. Grespan, T. Maxian Rusche, B. Stromsky, zmocněnci)

Další účastníci řízení: Ryanair Ltd., Ireland, Aer Lingus Ltd.

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Navrhovatelka navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zrušil rozsudek Tribunálu (devátého senátu) ze dne 5. února 2015 ve věci T-500/12, Ryanair v. Komise, v části, v níž bylo tímto rozsudkem rozhodnuto, že se rozhodnutí Komise 2013/199/EU ze dne 25. července 2012 o státní podpoře SA.29064 (11/C, ex 11/NN) – Rozdílné sazby daně z letecké dopravy, které zavedlo Irsko ⁽¹⁾, zrušuje v rozsahu, v němž se tímto rozhodnutím nařizuje navracení podpory od příjemců ve výši stanovené v bodě 70 odůvodnění uvedeného rozhodnutí na 8 EUR na cestujícího, a
- zamítl žalobu na neplatnost rozhodnutí Komise 2013/199/EU ze dne 25. července 2012 o státní podpoře SA.29064 (11/C, ex 11/NN) – Rozdílné sazby daně z letecké dopravy, které zavedlo Irsko;
- uložil žalobci v prvním stupni řízení náhradu nákladů řízení;
a podpůrně,
 - vrátil věc Tribunálu k novému rozhodnutí;
 - určil, že o nákladech řízení v prvním stupni a řízení o kasačním opravném prostředku bude rozhodnuto později.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu kasačního opravného prostředku předkládá navrhovatelka jediný důvod.

Navrhovatelka tvrdí, že zavedením nové ekonomické metody k určování částek, které mají být navraceny od příjemců státní podpory v podobě daňového opatření, jež stanoví nižší sazbu v porovnání se sazbou běžnou, porušil Tribunál čl. 108 odst. 3 SFEU a článek 14 nařízení č. 659/1999 ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 119, s. 30

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 659/1999 ze dne 22. března 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 93 Smlouvy o ES (Úř. věst. L 83, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Rīgas apgabaltiesas Kriminālietu tiesu kolēģija (Lotyšsko) dne 13. dubna 2015 – trestní řízení proti Alexandrs Ranks a Jurijs Vasiļevičs

(Věc C-166/15)

(2015/C 205/29)

Jednací jazyk: lotyšština

Předkládající soud

Rīgas apgabaltiesas Kriminālietu tiesu kolēģija

Účastníci původního trestního řízení

Obžalovaní: Alexandrs Ranks a Jurijs Vasiļevičs

Další účastníci řízení: Finanšu un ekonomisko nozīgumu izmeklēšanas prokuratūra, Microsoft Corporation

Předběžné otázky

- 1) Může se osoba, která nabyla „použitý“ počítačový program s licenci na disku, který není původní, který funguje a který žádný jiný uživatel neužívá, na základě čl. 5 odst. 1 a čl. 4 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/24 ⁽¹⁾ dovolávat vyčerpání práva na šíření rozmnoženiny tohoto počítačového programu, kterou první kupující nabyt od nositele práv s původním diskem, ale disk byl poškozen, a pokud první nabyvatel svoji rozmnoženinu smazal nebo ji již nepoužívá?
- 2) Je-li odpověď na první otázku kladná, má tehdy osoba, která se může dovolávat vyčerpání práva na šíření rozmnoženiny počítačového programu, právo dále prodat tento počítačový program na disku, který není původním diskem, třetí osobě, ve smyslu čl. 4 odst. 2 a čl. 5 odst. 2 směrnice 2009/24?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/24/ES ze dne 23. dubna 2009 o právní ochraně počítačových programů (kodifikované znění) (Úř. věst. L 111, s. 16).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Nacka tingsrätt, Mark- och miljödomstolen (Švédsko) dne 21. dubna 2015 – Borealis Ab a další v. Naturvårdsverket

(Věc C-180/15)

(2015/C 205/30)

Jednací jazyk: švédština

Předkládající soud

Nacka tingsrätt, Mark- och miljödomstolen

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Borealis AB, Kubikenborg Aluminium AB, Yara AB, SSAB EMEA AB, Lulekraft AB, Värmevärden i Nynäshamn AB, Cementa AB, Höganäs Sweden AB

Žalovaný: Naturvårdsverket

Předběžné otázky

1. Je při výpočtu jednotného opravného koeficientu pro průmyslové odvětví slučitelné s čl. 10a odst. 1 a 4 směrnice o obchodování⁽¹⁾, jsou-li všechny emise ze spalování zbytkového plynu k výrobě elektřiny zařazeny do dražby a nejsou tak započítány do Industritaket [(strop pro bezplatné přidělení povolenek; dále jen „strop pro dané odvětví“)] i přesto, že je v případě emisí ze zbytkového plynu možné přidělení bezplatných povolenek podle čl. 10a odst. 1 směrnice o obchodování?
2. Je při výpočtu jednotného opravného koeficientu pro průmyslové odvětví slučitelné s čl. 10a odst. 1 a 4 směrnice o obchodování, jsou-li všechny emise vznikající při výrobě tepla v zařízeních pro kombinovanou výrobu tepla a elektřiny pro další dodání do [...] zařízení [, na něž se vztahuje systém obchodování s emisemi (dále jen „zařízení ETS“)] zařazeny do dražby a nejsou tak započítány do stropu pro dané odvětví i přesto, že je v případě emisí z výroby tepla možné přidělení bezplatných povolenek podle čl. 10a odst. 4 směrnice o obchodování?
3. Je v případě záporné odpovědi na první a druhou otázku správný výpočet podílu daných odvětví (34,78 %) na celkových emisích v referenčním období?
4. Je rozhodnutí Komise 2013/448/EU⁽²⁾ neplatné a neslučitelné s čl. 10a odst. 5 třetím pododstavcem směrnice o obchodování, protože Komise musí při výpočtu stropu pro dané odvětví použít opravný koeficient jednotný pro všechna odvětví vždy, a nikoli jen „v případě nutnosti“?
5. Byla produktová referenční úroveň pro tekuté surové kovy určena v souladu s čl. 10a odst. 2 směrnice o obchodování s ohledem na skutečnost, že při vymezení zásad pro určení předem stanovených referenčních hodnot má být výchozím bodem průměrný výkon 10 % nejúčinnějších zařízení v daném odvětví?
6. Pokud jde o přidělení bezplatných povolenek pro exportování tepla do soukromých domácností, je slučitelné s čl. 10a odst. 4 směrnice o obchodování, nejsou-li pro takové exportování tepla do soukromých domácností přiděleny bezplatné povolenky?
7. Je v souvislosti s žádostmi o přidělení bezplatných povolenek slučitelné s přílohou IV rozhodnutí Komise 2011/278/EU⁽³⁾, nejsou-li uvedeny všechny emise skleníkových plynů pocházející z výroby tepla exportovaného do soukromých domácností, jak postupoval Naturvårdsverket (švédský Úřad pro ochranu životního prostředí)?
8. Je při přidělování bezplatných povolenek pro exportování tepla do soukromých domácností slučitelné s čl. 10a odst. 1 až 4 směrnice o obchodování a čl. 10 odst. 3 rozhodnutí 2011/278/EU, nejsou-li přiděleny další bezplatné povolenky pro emise z fosilních paliv, které převyšují množství přidělené pro teplo exportované do soukromých domácností?
9. Je v souvislosti s žádostmi o přidělení bezplatných povolenek slučitelné s přílohou IV rozhodnutí Komise 2011/278/EU, jsou-li hodnoty uvedené v žádosti upraveny tak, že jsou pro emise skleníkových plynů pocházejících ze spalování zbytkového plynu použity hodnoty pro emise ze spalování zemního plynu, jak postupoval Naturvårdsverket?
10. Znamená čl. 10 odst. 8 rozhodnutí Komise 2011/278/EU, že provozovateli nelze přidělit bezplatné povolenky, pokud jde o spotřebu tepla v dílčím zařízení pro referenční úroveň tepla, v případech, kdy takové teplo bylo vyrobeno v jiném dílčím zařízení pro referenční úroveň paliva?
11. Je v případě kladné odpovědi na desátou otázku čl. 10 odst. 8 rozhodnutí Komise 2011/278/EU v rozporu s čl. 10a odst. 1 směrnice o obchodování?

12. Je při přidělování bezplatných povolenek pro spotřebu tepla slučitelné se směrnicí o obchodování a pokyny č. 2 a 6, je-li při posuzování zohledněn zdroj tepla, který vyrábí spotřebovávané teplo?
13. Je rozhodnutí Komise 2013/448/EU neplatné a neslučitelné s článkem 290 SFEU a čl. 10a odst. 1 a 5 směrnice o obchodování z důvodu, že se jím mění způsob výpočtu stanovený v čl. 10a odst. 5 druhém pododstavci písm. a) a b) směrnice o obchodování v tom smyslu, že v základu výpočtu nejsou zohledněny emise vznikající při spalování zbytkového plynu a kombinované výrobě tepla a elektřiny, ačkoli je bezplatné přidělení povolenek v této souvislosti přípustné podle čl. 10a odst. 1 a 4 směrnice o obchodování a rozhodnutí Komise 2011/278/EU?
14. Je třeba měřitelné teplo ve formě páry pocházející ze zařízení ETS, která je dodávána do parovodní sítě se značným množstvím odběratelů páry, z nichž alespoň jeden není zařízením ETS, považovat za dílčí zařízení pro referenční úroveň tepla podle čl. 3 písm. c) rozhodnutí Komise 2011/278?
15. Má pro odpověď na čtrnáctou otázku význam:
- a) zda je parovodní síť vlastnictvím největšího odběratele páry v síti, kterým je zařízení ETS,
 - b) jaký podíl na celkových dodávkách tepla do parovodní sítě využívá největší odběratel,
 - c) kolik je v dané parovodní síti dodavatelů a odběratelů,
 - d) zda existuje nějaká nejistota ohledně toho, kdo vyrábí měřitelné teplo pořizované danými odběrateli páry, a
 - e) zda lze rozdělení užívání páry v rámci sítě změnit tím, že se do něj připojí několik odběratelů páry, kteří nejsou zařízeními ETS, nebo se zvýší stávající míra využití ze strany zařízení ETS?
16. Pokud odpověď na čtrnáctou otázku závisí na skutkových okolnostech daného případu, kterým skutečností má být přikládána zvláštní váha?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství a o změně směrnice Rady 96/61/ES (Úř. věst. L 275, s. 32).

⁽²⁾ Rozhodnutí Komise ze dne 5. září 2013 o vnitrostátních prováděcích opatřeních pro přechodné bezplatné přidělování povolenek na emise skleníkových plynů v souladu s čl. 11 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES (Úř. věst. L 240, s. 27).

⁽³⁾ Rozhodnutí Komise ze dne 27. dubna 2011, kterým se stanoví přechodná pravidla harmonizovaného přidělování bezplatných povolenek na emise platná v celé Unii podle článku 10a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES (oznámeno pod číslem K(2011) 2772) (Úř. věst. L 130, s. 1).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Augstākā tiesa (Lotyšsko) dne 22. dubna 2015 –
Alexej Petruhhin**

(Věc C-182/15)

(2015/C 205/31)

Jednací jazyk: lotyština

Předkládající soud

Augstākā tiesa

Účastníci původního řízení

Žalobce: Alexej Petruhhin

Další účastník řízení: Latvijas Republikas Ģenerālprokuratūr

Předběžné otázky

- 1) Mají být čl. 18 první pododstavec a čl. 21 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie vykládány v tom smyslu, že v případě vydání občana kteréhokoliv členského státu Evropské unie do státu, který není členem Evropské unie, na základě smlouvy o vydávání osob uzavřené mezi členským státem a třetí zemí je třeba zaručit stejnou úroveň ochrany, jako je ochrana poskytovaná občanovi předmětného členského státu?
- 2) Má za takových okolností soud členského státu, který byl požádán o vydání osoby, uplatnit podmínky vydávání stanovené státem Evropské unie, jehož je daná osoba občanem, nebo státem, v němž má tato osoba obvyklé bydliště?
- 3) V případě, že k vydání má dojít bez zohlednění konkrétní úrovně ochrany stanovené pro občany členského státu, který byl požádán o vydání, musí tento stát ověřit, zda jsou dodrženy záruky stanovené v článku 19 Listiny základních práv Evropské unie, tedy že nikdo nesmí být vydán do státu, v němž mu hrozí vážné nebezpečí, že by mohl být vystaven trestu smrti, mučení nebo jinému nelidskému či ponižujícímu zacházení anebo trestu? Lze takové ověření omezit na zjištění, zda stát, který žádá o vydání, je smluvní stranou Úmluvy proti mučení, nebo je třeba zjistit skutečnou situaci s přihlédnutím k posouzení uvedeného státu provedeného orgány Rady Evropy?

**Kasační opravný prostředek podaný dne 27. dubna 2015 Tarifem Akhrasem proti rozsudku
Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 12. února 2015 ve věci T-579/11, Tarif Akhras v. Rada
Evropské unie**

(Věc C-193/15 P)

(2015/C 205/32)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Tarif Akhras (zástupci: S. Millar, S. Ashley, solicitors, D. Wyatt QC, R. Blakeley, barrister)

Další účastnice řízení: Rada Evropské unie, Evropská komise

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatel) navrhuje, aby Soudní dvůr:

- částečně zrušil rozsudek Tribunálu (sedmého senátu) ze dne 12. února 2015 ve věci T-579/11, Tarif Akhras v. Rada Evropské unie;
- zrušil opatření napadená ve věci T-579/11, přijatá dne 23. března 2012 a později, a to v rozsahu, v němž se vztahují na navrhovatele;
- uložil Radě náhradu nákladů řízení o kasačním opravném prostředku i nákladů řízení před Tribunálem.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu kasačního opravného prostředku uvádí navrhovatel dva důvody.

Zprv se Tribunál dopustil nesprávného právního posouzení, když rozhodl, že Rada oprávněně uplatnila domněnku, že navrhovatel požíval výhod režimu nebo jej podporoval, přičemž nepoužil správné kritérium, tedy nepřezkoumal, zda zjištěné skutečnosti představují soubor dostatečně konkrétních, přesných a konzistentních nepřímých důkazů prokazujících, že navrhovatel požíval výhod režimu nebo jej podporoval.

Zadruhé se Tribunál dopustil nesprávného právního posouzení a zkreslil důkazy, které jsou relevantní pro otázku, zda navrhovatel požíval výhod režimu nebo jej podporoval, a které by v případě, že by nebyly zkresleny, prokazovaly, že navrhovatel výhod režimu nepožíval ani jej nepodporoval.

Kdyby Tribunál neuplatnil danou domněnku, použil správné kritérium nebo nezkreslil výše zmíněné důkazy, opatření napadená ve věci T-579/11, přijatá dne 23. března 2012 a později, by zrušil.

Žaloba podaná dne 29. dubna 2015 – Evropská komise v. Portugalská republika

(Věc C-200/15)

(2015/C 205/33)

Jednací jazyk: portugalsština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: M. Wasmeier a P. Guerra e Andrade, zmocněnci)

Žalovaná: Portugalská republika

Návrhová žádání žalobkyně

Žalobkyně navrhuje, aby Soudní dvůr:

- určil, že Portugalská republika tím, že pro účely stanovení základu daně z ojetých vozidel pocházejících z jiného členského státu a dovezených na území Portugalska uplatňovalo při výpočtu snížení hodnoty vozidel mechanismus, který nezohledňuje skutečnou hodnotu vozidla, zejména nezohledňuje snížení hodnoty u vozidel mladších jednoho roku ani další snižování hodnoty u vozidel starších pěti let, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z článku 110 Smlouvy o fungování Evropské unie;
- uložil Portugalské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Komise má za to, že ustanovení článku 11 portugalského zákoníku o dani z vozidel (Código do imposto sobre veículos) jsou ve vztahu k motorovým vozidlům dovezeným do Portugalska, tedy ojetým vozidlům s trvalou poznávací značkou jiného členského státu uváděným na trh v Portugalsku, diskriminační. Na rozdíl od ojetých vozidel původně uvedených na trh v Portugalsku podléhají totiž dovezená vozidla pocházející z jiných členských států sazbám daně, které náležitě neodrážejí snížení hodnoty vozidla. Konkrétně se snížená sazba daně uplatňuje teprve po jednom roce používání a po pěti letech používání nemůže hodnota snížení sazby přesáhnout 52 %.

TRIBUNÁL

Rozsudek Tribunálu ze dne 5. května 2015 – Spa Monopole v. OHIM – Orly International (SPARITUAL)

(Věc T-131/12) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství SPARITUAL — Starší obrazová ochranná známka Beneluxu SPA a starší slovní ochranné známky Beneluxu SPA a LES THERMES DE SPA — Relativní důvod pro zamítnutí — Článek 8 odst. 5 nařízení (ES) č. 207/2009“

(2015/C 205/34)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Spa Monopole, compagnie fermière de Spa SA/NV (Spa, Belgie) (zástupci: L. De Brouwer, E. Cornu a É. De Gryse, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupci: J. Crespo Carrillo a A. Folliard-Monguiral, zmocněnci)

Další účastníci řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastníci řízení před Tribunálem: Orly International, Inc. (Van Nuys, Kalifornie, Spojené státy) (zástupci: P. Kremer a J. Rotsch, advokáti)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 9. ledna 2012 (věc R 2396/2010-1), týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi Spa Monopole, compagnie fermière de Spa SA/NV a Orly International, Inc.

Výrok

- 1) Rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) ze dne 9. ledna 2012 (věc R 2396/2010-1) se zrušuje.
- 2) OHIM a společnost Orly International, Inc. ponesou vlastní náklady řízení a ukládá se jim náhrada nákladů řízení společnosti Spa Monopole, compagnie fermière de Spa SA/NV.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 165, 9. 6. 2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 5. května 2015 – Skype v. OHIM – Sky a Sky IP International (skype)

(Věc T-423/12) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství skype — Starší slovní ochranná známka Společenství SKY — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“

(2015/C 205/35)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Skype Ultd (Dublin, Irsko) (zástupci: původně I. Fowler, solicitor, J. Schmitt, avocat a J. Mellor, QC, poté A. Carboni a M. Browne, solicitors)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: P. Bullock, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: Sky plc, dříve British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Spojené království); a Sky IP International Ltd (Isleworth) (zástupci: D. Rose a V. Baxter, solicitors, poté D. Rose, R. Guthrie, solicitors, T. Moody-Stuart, barrister a J. Curry, solicitor)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 26. července 2012 (věc R 1561/2010-4) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi British Sky Broadcasting Group plc a Sky IP International Ltd, na jedné straně a společností Skype Uld, na straně druhé.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Společnost Skype Uld ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Úřadem pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) OHIM a společnostmi British Sky Broadcasting Group plc a Sky IP International Ltd.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 355, 17. 11. 2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 5. května 2015 – Skype v. OHIM – Sky a Sky IP International (SKYPE)

(Věc T-183/13) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství SKYPE — Starší slovní ochranná známka Společenství SKY — Relativní důvod pro zamítnutí zápisu — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č 207/2009“

(2015/C 205/36)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Skype Uld (Dublin, Irsko) (zástupci: původně I. Fowler, solicitor, J. Schmitt, advokátka, a J. Mellor, QC, poté A. Carboni a M. Browne, solicitors)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupci: P. Bullock a N. Bambara, zmocněnci)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: Sky plc, dříve British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Spojené království) a Sky IP International Ltd (Isleworth) (zástupci: R. Guthrie, D. Rose, V. Baxter, solicitors, a T. Moody-Stuart, barrister, poté R. Guthrie, D. Rose, T. Moody-Stuart a J. Curry, solicitor)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 30. ledna 2013 (věc R 2398/2010-4) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi British Sky Broadcasting Group plc a Sky IP International Ltd na jedné straně a společností Skype Uld na straně druhé.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Společnost Skype Uld ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Úřadem pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) a společnostmi Sky plc a Sky IP International Ltd.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 171, 15.6.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 5. května 2015 – Skype v. OHIM – Sky a Sky IP International (SKYPE)**(Věc T-184/13) ⁽¹⁾****„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství SKYPE — Starší slovní ochranná známka Společenství SKY — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“****(2015/C 205/37)***Jednací jazyk: angličtina***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Skype Uld (Dublin, Irsko) (zástupci: původně I. Fowler, solicitor, J. Schmitt, advokát, a J. Mellor, QC, poté A. Carboni a M. Browne, solicitors)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupci: P. Bullock a N. Bambara, zmocněnci)

Další účastníci řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastníci před Tribunálem: Sky plc, dříve British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Spojené království); a Sky IP International Ltd (Isleworth) (zástupci: R. Guthrie, D. Rose, V. Baxter, solicitors, a T. Moody-Stuart, barrister, poté R. Guthrie, D. Rose, T. Moody-Stuart a J. Curry, solicitor)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 30. ledna 2013 (věc R 121/2011-4) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi British Sky Broadcasting Group plc a Sky IP International Ltd na jedné straně a společností Skype Uld, na straně druhé.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Společnost Skype Uld ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Úřadem pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) a společnostmi Sky plc a Sky IP International Ltd.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 171, 15.6.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 5. května 2015 – Petropars Iran a další v. Rada(Věc T-433/13) ⁽¹⁾

„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření vůči Íránu s cílem zamezit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků — Povinnost odůvodnění — Nesprávné posouzení — Námitka protiprávnosti — Právo na výkon hospodářské činnosti — Právo na vlastnictví — Ochrana veřejného zdraví, bezpečnosti a životního prostředí — Zásada předběžné opatrnosti — Proporcionalita — Právo na obhajobu“

(2015/C 205/38)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Petropars Iran Co. (Kish Island, Írán); Petropars Oilfields Services Co. (Kish Island); Petropars Aria Kish Operation and Management Co. (Teherán, Írán); Petropars Resources Engineering Kish Co. (Teherán) (zástupci: S. Zaiwalla, P. Reddy, Z. Burbeza, solicitors, R. Blakeley, G. Beck, barristers, a M. Brindle, QC)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: V. Piessevaux a M. Bishop, zmocněnci)

Předmět věci

Jednak návrh na zrušení rozhodnutí Rady 2013/270/SZBP ze dne 6. června 2013, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 156, s. 10), jakož i nařízení Rady (EU) č. 522/2013 ze dne 6. června 2013, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 156, s. 3), a jednak návrh na určení, že se na žalobkyně nevztahují čl. 20 odst. 1 písm. c) rozhodnutí Rady ze dne 26. července 2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení společného postoje 2007/140/SZBP (Úř. věst. L 195, s. 39) ani čl. 23 odst. 2 písm. d) nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010 (Úř. věst. L 88, s. 1).

Výrok rozsudku

- 1) V rozsahu, v němž se týkají společností Petropars Aria Kish Operation and Management Co. a Petropars Resources Engineering Kish Co., se zrušují:

— rozhodnutí Rady 2013/270/SZBP ze dne 6. června 2013, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu;

— prováděcí nařízení Rady (EU) č. 522/2013 ze dne 6. června 2013, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu.

- 2) Účinky rozhodnutí 2013/270 a nařízení č. 522/2013 jsou ve vztahu ke společnostem Petropars Aria Kish Operation and Management Co. a Petropars Resources Engineering Kish Co. zachovány až do doby uplynutí lhůty pro podání opravného prostředku uvedené v článku 56 prvním pododstavci statutu Soudního dvora anebo, pokud bude opravný prostředek v této lhůtě podán, až do jeho zamítnutí.

- 3) Ve zbývajících částech se žaloba zamítá.

- 4) Každá účastnice řízení ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 313, 26.10.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 7. května 2015 – Cosmowell v. OHIM OHMI – Haw Par (GELENKGOLD)(Věc T-599/13) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství GELENKGOLD — Starší obrazová ochranná známka Společenství představující tygra — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Změna rozlišovací způsobilosti starší ochranné známky — Podobnost označení z fonetického hlediska — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“

(2015/C 205/39)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Cosmowell GmbH (Sankt Johann in Tirol, Rakousko) (zástupce: J. Sachs, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: D. Walicka, zmocněnkyně)

Další účastníci řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastníci před Tribunálem: Haw Par Corp. Ltd (Singapur, Singapur) (zástupci: C. Schultze, J. Ossing, R.-D. Härer, C. Weber, H. Ranzinger, C. Brockmann a C. Gehweiler, advokáti)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 5. září 2013 (věc R 2013/2012-4) týkajícímu se námitkového řízení mezi Haw Par Corp. Ltd a Cosmowell GmbH

Výrok

1. Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) ze dne 5. září 2013 (věc R 2013/2012-4) se zrušuje.
2. Ve zbývajících částech se žaloba zamítá.
3. OHIM ponese vlastní náklady řízení a nahradí polovinu nákladů řízení vynaložených společnostmi Cosmowell GmbH jak před Tribunálem, tak před odvolacím senátem.
4. Haw Par Corp. Ltd ponese vlastní náklady řízení a nahradí polovinu nákladů řízení vynaložených společnostmi Cosmowell jak před Tribunálem, tak před odvolacím senátem.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 39, 8.2.2014.

Rozsudek Tribunálu ze dne 5. května 2015 – Lidl Stiftung v. OHIM – Horno del Espinar (Castello)(Věc T-715/13) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství Castello — Starší národní obrazová ochranná známka Castelló — Relativní důvod pro zamítnutí — Neexistence nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Právo být vyslechnut — Článek 75 druhá věta nařízení č. 207/2009“

(2015/C 205/40)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Německo) (zástupci: M. Wolter, M. Kefferpütz a A. Marx, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: P. Geroulakos, zmocněnec)

Další účastníci řízení před odvolacím senátem OHIM: Horno del Espinar, SL (El Espinar, Španělsko)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 1. října 2013 (věc R 2338/2012-2) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi Horno del Espinar, SL a Lidl Stiftung & Co. KG.

Výrok

1. Rozhodnutí druhého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) ze dne 1. října 2013 (věc R 2338/2012-2), týkající se námitkového řízení mezi společnostmi Horno del Espinar, SL a Lidl Stiftung & Co. KG, se zrušuje.
2. OHIM se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 78, 15.3.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 23. dubna 2015 – Chatzianagnostou v. Rada a další

(Věc T-383/13) ⁽¹⁾

„Žaloba na neplatnost — Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Národní odborník dočasně přidělený k misi Eulex Kosovo — Rozhodnutí vedoucího mise o disciplinárních sankcích“

(2015/C 205/41)

Jednací jazyk: řečtina

Účastníci řízení

Žalobce: Antonios Chatzianagnostou (Serres, Řecko) (zástupce: C. Makris, advokát)

Žalovaní: Rada Evropské unie (zástupci: S. Kyriakopoulou, A. Vitro a M. Bauer, zmocněnci); Evropská komise (zástupci: J. Currall, A. C. Simon a M. Konstantinidis, zmocněnci) a Eulex Kosovo (Pristina, Kosovo) (zástupci: B. Borchardt, zmocněnec, ve spolupráci s D. Fouquetem, advokátem)

Předmět věci

Zrušení rozhodnutí ze dne 10. května 2013 v disciplinárních věcech č. 02/2013 a 06/2013 podepsaných vedoucím mise Eulex Kosovo.

Výrok

- 1) Žaloba se odmítá jako nepřípustná.
- 2) Antonios Chatzianagnostou ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Radou Evropské unie, Evropskou komisí a misí Eulex Kosovo.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 313, 26. 10. 2013.

Usnesení Tribunálu ze dne 14. dubna 2015 – SolarWorld a Solsonica v. Komise**(Věc T-393/13) ⁽¹⁾****„Dumping — Dovozy krystalických křemíkových fotovoltaických modulů a jejich klíčových komponentů (tj. článků a destiček) pocházejících nebo odesílaných z Čínské lidové republiky — Prozatímní antidumpingové clo“**

(2015/C 205/42)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: SolarWorld AG (Bonn, Německo); a Solsonica SpA (Cittaducale, Itálie) (zástupci: L. Ruessmann, advokát, a J. Beck, solicitor)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: J. F. Brakeland a T. Maxian Rusche, zmocněnci)

Předmět věci

Zprvke návrh na zrušení nařízení Komise (EU) č. 513/2013 ze dne 4. června 2013 o uložení prozatímního antidumpingového cla na dovoz krystalických křemíkových fotovoltaických modulů a jejich klíčových komponentů (tj. článků a destiček) pocházejících nebo odesílaných z Čínské lidové republiky a o změně nařízení (EU) č. 182/2013, kterým se zavádí celní evidence tohoto dovozu pocházejícího nebo odesílaného z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 152, s. 5), v rozsahu, v němž byla na období od 6. června do 5. srpna 2013 stanovena sazba prozatímního dumpingového cla ve výši, která neodstraňuje dumping ani újmu, zadruhé návrh na uložení povinnosti celním orgánům členských států uplatňovat od 6. června 2013 plná dumpingová cla a zatřetí návrh na určení mimosoudní odpovědnosti Komise za škodu, kterou žalobkyně utrpěla v období od 6. června do 5. srpna 2013 z důvodu uplatnění sazby prozatímního antidumpingového cla ve výši stanovené nařízením č. 513/2013.

Výrok

1. Druhý bod návrhových žádání společností SolarWorld AG a Solsonica SpA, směřující k tomu, aby byla celním orgánům členských států uložena povinnost použít sazby antidumpingového cla uvedené v čl. 1 odst. 2 bodu ii) nařízení Komise (EU) č. 513/2013 ze dne 4. června 2013 o uložení prozatímního antidumpingového cla na dovoz krystalických křemíkových fotovoltaických modulů a jejich klíčových komponentů (tj. článků a destiček) pocházejících nebo odesílaných z Čínské lidové republiky a o změně nařízení (EU) č. 182/2013, kterým se zavádí celní evidence tohoto dovozu pocházejícího nebo odesílaného z Čínské lidové republiky, a to počínaje dnem 6. června 2013, je zjevně nepřipustný.
2. O žalobě na zrušení nařízení č. 213/2013 a o žalobě na náhradu škody již není třeba rozhodnout.
3. Společnosti SolarWorld a Solsonica ponese vlastní náklady řízení a nahradí třetinu nákladů řízení vynaložených Evropskou komisí. Evropská komise ponese zbývající část vlastních nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 274, 21.9.2013.

Usnesení Tribunálu ze dne 28. dubna 2015 – Dyckerhoff Polska v. Komise**(Věc T-284/14) ⁽¹⁾****„Žaloba na neplatnost — Lhůta pro podání žaloby — Opožděnost — Neexistence vyšší moci nebo nahodilé události — Zjevná nepřipustnost — Námitka protiprávnosti“**

(2015/C 205/43)

Jednací jazyk: polština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Dyckerhoff Polska sp. z o.o. (Nowiny, Polsko) (zástupce: K. Kowalczyk, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: E. White a K. Herrmann, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2013/448/EU ze dne 5. září 2013 o vnitrostátních prováděcích opatřeních pro přechodné bezplatné přidělování povolenek na emise skleníkových plynů v souladu s čl. 11 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES (Úř. věst. L 240, s. 27)

Výrok

- 1) Žaloba se odmítá jako zjevně nepřipustná.
- 2) Není na místě rozhodnout o návrzích Rady Evropské unie a Evropského parlamentu na vstup do řízení jako vedlejších účastníků.
- 3) Společnosti Dyckerhoff Polska sp. z o.o. se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 245, 28.7.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 27. dubna 2015 – Vierling v. OHIM – IP Leanware (BRAINCUBE)

(Věc T-581/14) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitky — Zpětvzetí námitek — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“

(2015/C 205/44)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Yvonne Vierling (Kolín, Německo) (zástupci: G. Hasselblatt a D. Kipping, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: I. Harrington, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM: IP Leanware (Issoire, Francie)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 30. dubna 2014 (věc R 1486/2013-2) týkajícímu se námitkového řízení mezi Yvonne Vierling a IP Leanware

Výrok

1. O žalobě již není třeba rozhodnout.
2. Yvonne Vierling ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené OHIM.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 351, 6.10.2014.

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 24. dubna 2015 – CRM v. Komise**(Věc T-43/15 R)****„Řízení o předběžných opatřeních — Zápis chráněného zeměpisného označení — ‚Piadina Romagnola/Piada Romagnola‘ — Návrh na odklad provádění — Neexistence naléhavosti“**

(2015/C 205/45)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: CRM Srl (Modena, Itálie) (zástupci: G. Forte, C. Marinuzzi a A. Franchi, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: D. Bianchi a J. Guillem Carrau, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odklad provádění prováděcího nařízení Komise (EU) č. 1174/2014 ze dne 24. října 2014 o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení [Piadina Romagnola/Piada Romagnola (CHZO)] (Úř. věst. L 316, s. 3).

Výrok

- 1) Návrh na předběžné opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 24. dubna 2015 – Hydrex v. Komise**(Věc T-45/15 R)****„Řízení o předběžných opatřeních — Grantová dohoda na projekt týkající se finančního nástroje pro životní prostředí — Příkaz k navrácení — Návrh na odklad vykonatelnosti — Nedodržení formálních náležitostí — Nepřípustnost“**

(2015/C 205/46)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Hydrex NV (Anvers, Belgie) (zástupce: P. Van Eysendeyk, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: S. Lejeune a G. Wils, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odklad vykonatelnosti rozhodnutí Komise C (2015) 103 final ze dne 12. ledna 2015, o inkasním příkazu č. 3241405101 vydaném vůči navrhovatelce na částku 540 721,10 eur.

Výrok

- 1) Návrh na nařízení předběžného opatření se zamítá.
 - 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.
-

Žaloba podaná dne 8. dubna 2015 – EFB v. Komise**(Věc T-174/15)**

(2015/C 205/47)

*Jednací jazyk: angličtina***Účastníci řízení**

Žalobce: European Federation of Biotechnology (EFB) (Lutych, Belgie) (zástupce: M. Troncoso Ferrer a S. Moya Izquierdo, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- prohlásil žalobu za přípustnou a opodstatněnou;
- uložil Evropské komisi, aby žalobci zaplatila 36 457,79 eur;
- uložil Evropské komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobce v žalobě navrhuje, aby Tribunál určil, že Evropská komise porušila své smluvní povinnosti vyplývající ze Smlouvy o plánu pro European Federation of Biotechnology Latin American Action on Functional Foods ze dne 24. ledna 2007, č. CT-2006-043158 (dále jen „smlouva“), a požaduje zaplacení konečné částky ve výši 36 457,79 eur.

Na podporu žaloby žalobce uplatňuje šest žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vychází ze zjevně nesprávného posouzení některých uznatelných nákladů, což představuje nesprávné posouzení důkazu v rozporu s článkem 1315 belgického občanského zákoníku.
2. Druhý žalobní důvod vychází z porušení článků II.20 a II.6 všeobecných smluvních podmínek.
3. Třetí žalobní důvod vychází z porušení článku 1134 belgického občanského zákoníku a zásady plnění smlouvy v dobré víře.
4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z toho, že Evropská komise nedostatečně zdůvodnila, proč odmítla nahradit některé náklady.
5. Pátý žalobní důvod vychází z porušení zásady ochrany legitimního očekávání.
6. Šestý žalobní důvod vychází z nejednoznačnosti pravidel použitelných na 6. rámcový program výzkumu a technologického rozvoje („RP6“).

Žaloba podaná dne 10. dubna 2015 – SLE Schuh v. OHIM – Vigoss Tekstil Konfeksiyon Sanayi ve Ticaret (VIOS)**(Věc T-191/15)**

(2015/C 205/48)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: němčina***Účastníci řízení**

Žalobkyně: SLE Schuh GmbH (Štýrský Hradec, Rakousko) (zástupce: A. Stoltzka, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: Vigoss Tekstil Konfeksiyon Sanayi ve Ticaret Ltd Sirketi (Istanbul, Turecko)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Příhlašovatelka sporné ochranné známky: žalobkyně

Sporná ochranná známka: slovní ochranná známka Společenství „VIOS“ – přihláška č. 11 283 546

Řízení před OHIM: námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: rozhodnutí pátého odvolacího senátu OHIM ze dne 22. ledna 2015, ve věci R 623/2014-5

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunal:

- vyhověl žalobě a napadené rozhodnutí změnil v tom smyslu, že zápis ochranné známky „VIOS“ je přípustný pro všechny třídy, a tudíž i pro:

třídu 18: [kůže, imitace kůže], výrobky z těchto materiálů, které nejsou zahrnuty do jiných tříd; kufry a zavazadla; slunečníky;

třídu 25: oděvy, kloboučnické zboží;

případně aby

- vyhověl žalobě a napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 24. dubna 2015 – Aguirre y Compañía v. OHIM – Puma (vzhled sportovní boty)

(Věc T-205/15)

(2015/C 205/49)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Aguirre y Compañía, SA (Madrid, Španělsko) (zástupci: M. Pomares Caballero a A. Pomares Caballero, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: Puma SE (Herzogenaurach, Německo)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Majitelka sporného průmyslového vzoru: Žalobkyně

Sporný průmyslový vzor: Průmyslový vzor Společenství, který představuje sportovní botu – průmyslový vzor Společenství č. 1050520-0001

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí třetího odvolacího senátu OHIM ze dne 20. ledna 2015, ve věci R 696/2013-3

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunal:

- změnil napadené rozhodnutí v tom smyslu, aby určil, že v projednávané věci neexistuje důvod neplatnosti uvedený v čl. 25 odst. 1 písm. e) nařízení č. 6/2002, který konstatoval odvolací senát;
- nebo, podpůrně, napadené rozhodnutí zrušil;
- a v každém případě uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

Dovolávané žalobní důvody

- Porušení podstatných formálních náležitostí, jelikož napadené rozhodnutí obsahuje nesoudržná tvrzení, která brání jeho dostatečnému odůvodnění;
- porušení čl. 25 odst. 1 písm. e) nařízení č. 6/2002;
- porušení článku 63 nařízení č. 6/2002.

Žaloba podaná dne 23. dubna 2015 – Gmina Kosakowo v. Komise

(Věc T-209/15)

(2015/C 205/50)

Jednací jazyk: polština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Gmina Kosakowo (Kosakowo, Polsko) (zástupce: M. Leśny, zmocněnec)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunal:

- Zrušil čl. 2 odst. 1 a 2 rozhodnutí Evropské komise ze dne 26. února 2015 týkající se opatření SA.35388 (2013/C) (ex 2013/NN a ex 2012/N);
- zrušil čl. 3 odst. 1, 2, 3 a 4 rozhodnutí Evropské komise ze dne 26. února 2015 týkající se opatření SA.35388 (2013/C) (ex 2013/NN a ex 2012/N);
- zrušil čl. 4 odst. 1 a 2 rozhodnutí Evropské komise ze dne 26. února 2015 týkající se opatření SA.35388 (2013/C) (ex 2013/NN a ex 2012/N);
- uložil žalované náhradu nákladů řízení včetně nákladů procesního zastoupení žalobkyně.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně pět žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod, týkající se nesprávného zjištění skutkového stavu, jež byl vzat za základ napadeného rozhodnutí.

2. Druhý žalobní důvod, týkající se porušení čl. 107 odst. 1 SFEU v důsledku nepodložené domněnky, že Gmina Kosakowo (obec Kosakowo) poskytla podporu v rozporu s tímto ustanovením, ačkoli převzetí podílů společností Port Lotniczy Gdynia-Kosakowo sp. z o.o. (letiště Gdynia-Kosakowo společnost s ručením omezeným) touto obcí představovalo započtení transakce v rámci smlouvy o pronájmu pozemků, dále v důsledku nesprávného uplatnění kritéria soukromého investora Evropskou komisí, jakož i v důsledku nepodložené domněnky, že poskytnutí podpory společností Port Lotniczy Gdynia-Kosakowo sp. z o.o. narušilo nebo mohlo narušit hospodářskou soutěž a ovlivnilo obchod mezi členskými státy.
3. Třetí žalobní důvod, týkající se porušení čl. 107 odst. 3 písm. a) a c) SFEU v důsledku domněnky, že provádění investic není odůvodněné vzhledem k regionálnímu rozvoji a není úměrné nevýhodám, které jím měly být kompenzovány, jakož i v důsledku domněnky, že podpora poskytnutá společností Port Lotniczy Gdynia-Kosakowo sp. z o.o. je neslučitelná s podmínkami vnitřního trhu.
4. Čtvrtý žalobní důvod, týkající se porušení čl. 108 odst. 2 prvního pododstavce SFEU tím, že Evropská komise zneužila pravomoc, která jí byla svěřena, a to tím, že neuznala a nesprávně kvalifikovala činnost žalobkyně, nesprávně kvalifikovala opatření jako podporu, dále tím, že v rámci posouzení stavebního záměru letiště Gdynia-Kosakowo neprovedla požadovaný přezkum podle takzvaného „kritéria soukromého investora“, jakož i tím, že nesprávně a neúplně analyzovala trh lokálních a regionálních polských letišť.
5. Pátý žalobní důvod, týkající se porušení procesních ustanovení: porušení čl. 107 odst. 1 SFEU ve spojení s čl. 5 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 659/1999 ze dne 22. března 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 93 Smlouvy o ES (Úř. věst. L 83 ze dne 27. 3. 1999, s. 1; Zvl. vyd. 08/01, s. 339) nesprávným provedením přezkumu podle kritéria soukromého investora; porušení čl. 296 odst. 2 SFEU nedostatečným odůvodněním napadeného rozhodnutí; porušení zásady řádné správy; porušení zásady rovnosti před zákonem; kromě toho porušení zásady právní jistoty.

Kasační opravný prostředek podaný dne 27. dubna 2015 Claudiem Neccim proti usnesení vydanému dne 25. března 2015 Soudem pro veřejnou službu ve věci F-5/15, Necci v. Komise

(Věc T-211/15 P)

(2015/C 205/51)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Claudio Necci (Auderghem, Belgie) (zástupci: S. Orlandi a T. Martin, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání

Navrhovatel navrhuje, aby Tribunál:

— zrušil usnesení Soudu pro veřejnou službu Evropské unie ze dne 25. března 2015 ve věci F-5/15 (Necci v. Komise),

— vrátil věc Soudu pro veřejnou službu Evropské unie.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu kasačního opravného prostředku předkládá navrhovatel dva důvody kasačního opravného prostředku.

1. První důvod kasačního opravného prostředku vycházející z porušení práva na účinnou soudní ochranu, kterého se popustil Soud pro veřejnou službu (dále jen „SVS“), když zamítl žalobu na neplatnost podanou navrhovatelkou z důvodu nepřipustnosti, kterou nesprávně označil za „zjevnou“.
2. Druhý důvod kasačního opravného prostředku vycházející z nesprávného právního posouzení, kterého se dopustil SVS tím, že se domníval, že lhůta pro podání stížnosti ve smyslu článku 90 služebního řádu začala běžet dnem doručení návrhu na započtení odpracovaných let a ne dnem jeho přijetí zaměstnancem.

Žaloba podaná dne 24. dubna 2015 – Lidl Stiftung v. OHIM – toom Baumarkt (Super-Samstag)

(Věc T-213/15)

(2015/C 205/52)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Německo) (zástupci: M. Wolter a A. Berger, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: toom Baumarkt GmbH (Kolín, Německo)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Majitelka sporné ochranné známky: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Slovní ochranná známka Společenství „Super-Samstag – Ochranná známka Společenství č. 10304178

Řízení před OHIM: Řízení o prohlášení neplatnosti

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí pátého odvolacího senátu OHIM ze dne 16. února 2015, ve věci R 657/2014-5

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení, včetně nákladů řízení před odvolacím senátem.

Dovolávané žalobní důvody

- Porušení čl. 52 odst. 1 písm. a) nařízení č. 207/2009 ve spojení s pravidlem 37 písm. b) (i) a (iv) nařízení č. 2868/95;
 - Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009;
 - Porušení čl. 7 odst. 1 písm. c) nařízení č. 207/2009.
-

Žaloba podaná dne 23. dubna 2015 – Novartis v. OHIM – Meda (Zymara)**(Věc T-214/15)**

(2015/C 205/53)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina***Účastníci řízení***Žalobkyně:* Novartis AG (Basilej, Švýcarsko) (zástupce: M. Douglas, advokát)*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)*Další účastnice řízení před odvolacím senátem:* Meda AB (Solna, Švédsko)**Údaje týkající se řízení před OHIM***Přihlašovatelka:* další účastnice řízení před odvolacím senátem*Sporná ochranná známka:* slovní ochranná známka Společenství „Zymara“ – přihláška č. 9 982 745*Řízení před OHIM:* námitkové řízení*Napadené rozhodnutí:* rozhodnutí pátého odvolacího senátu OHIM ze dne 6. února 2015 ve věci R 550/2014-5**Návrhová žádání***Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:*

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

Dovolávané žalobní důvody

- odvolací senát provedl nesprávné posouzení výrobků, které jsou „farmaceutickými přípravky, zejména přípravky na léčbu rakoviny“;
- odvolací senát nesprávně založil své rozhodnutí na neexistujících pravopisných pravidlech;
- odvolací senát nezohlednil argumenty uplatněné v souvislosti se srovnáním označení, a proto nesprávně rozhodl, že označení jsou z fonetického hlediska málo podobná;
- odvolací senát kladl v rámci vzhledového srovnání přílišný důraz na začátky slov.

Žaloba podaná dne 30. dubna 2015 – Fiesta Hotels & Resorts v. OHIM – Residencial Palladium (PALLADIUM PALACE IBIZA RESORT & SPA)**(Věc T-217/15)**

(2015/C 205/54)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: španělština***Účastníci řízení***Žalobkyně:* Fiesta Hotels & Resorts, SL (Ibiza, Španělsko) (zástupce: J. Devaureix, advokát)*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)*Další účastnice v řízení před odvolacím senátem:* Residencial Palladium, SL (Ibiza, Španělsko)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Majitelka sporné ochranné známky: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Společenství obsahující slovní prvek „PALLADIUM PALACE IBIZA RESORT & SPA“ – Ochranná známka Společenství č. 10 524 213

Řízení před OHIM: Řízení o zrušení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 23. února 2015, ve věci R 2391/2013-2

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil a ponechal bez účinků napadené rozhodnutí přijaté dne 23. února 2015 druhým odvolacím senátem OHIM;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

Dovolávané žalobní důvody

- Porušení čl. 53 odst. 1 písm. c) nařízení č. 207/2009 ve spojení s čl. 8 odst. 4 nařízení č. 207/2009;
- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 6. května 2015 – Cofely Solelec a další v. Parlament

(Věc T-224/15)

(2015/C 205/55)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Cofely Solelec (Esch-sur-Alzette, Lucembursko), Mannelli & Associés SA (Bertrange, Lucembursko) a Cofely Fabricom (Brusel, Belgie) (zástupce: S. Marx, advokát)

Žalovaný: Evropský parlament

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Generálního ředitelství Evropského parlamentu pro infrastrukturu a logistiku č. 103299 ze dne 27. dubna 2015, kterým byla odmítnuta nabídka žalobkyň týkající se položky 75 „elektřina – silný proud“, která byla dne 29. září 2014 předložena v rámci zadávacího řízení INLO-D-UPIL-T-14-AO4 týkajícího se projektu na rozšíření a modernizaci budovy Konrad Adenauer v Lucemburku, a rozhodnutí, kterým byla dotčená veřejná zakázka zadána jinému uchazeči;
- nařídil předložení následujících dokumentů:
 - zprávy hodnotícího výboru, kterou žalovaný zmiňuje ve svém dopise č. 101690 ze dne 27. února 2015, a

— dokumentů ze spisu pro zadávací řízení, ve kterých byla učiněna poznámka o styku, který byl navázán mezi Parlamentem a uchazeči, v souladu s čl. 160 odst. 4 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012 ze dne 29. října 2012 o prováděcích pravidlech k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002;

— uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně dva žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vychází z nesplnění kritérií výběru a konkrétně kritérií týkajících se finanční a hospodářské způsobilosti, jakož i technické a odborné způsobilosti.
2. Druhý žalobní důvod vychází z nesplnění kritérií pro přidělení veřejné zakázky. Žalobkyně uvádí, že vzhledem k tomu, že se jeví, že při srovnání nabídky úspěšného uchazeče s nabídkami předloženými ostatními uchazeči má tato nabídka neobvykle nízkou povahu, měl žalovaný nabídku odmítnout a zadat veřejnou zakázku žalobkyním.

Usnesení Tribunálu ze dne 17. dubna 2015 – Microsoft v. OHIM – Softkinetic Software (KINECT)

(Věc T-536/13) ⁽¹⁾

(2015/C 205/56)

Jednací jazyk: angličtina

Předseda druhého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 377, 21.12.2013.

Usnesení Tribunálu ze dne 23. dubna 2015 – Marzocchi Pompe v. OHIM – Settima Meccanica (ELIKA)

(Věc T-182/14) ⁽¹⁾

(2015/C 205/57)

Jednací jazyk: italština

Předseda druhého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 159, 26.5.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 13. dubna 2015 – noon Copenhagen v. OHIM – Wurster Diamonds (noon)

(Věc T-637/14) ⁽¹⁾

(2015/C 205/58)

Jednací jazyk: angličtina

Předseda pátého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 361, 13. 10. 2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 27. dubna 2015 – Bensarsa v. Komise a EIOÚ**(Věc T-791/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 205/59)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda druhého senátu rozhodl o vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 34, 2.2.2015.

